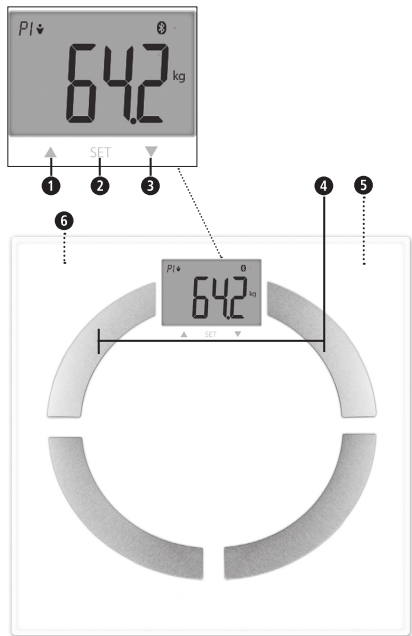


medisana

BS 444



medisana GmbH
 Carl-Schurz-Str. 2,
 41460 NEUSS, Germany

REF 40444

EAN 40 15588 40444 3



Körperanalysewaage BS 444



- 1 ▲ Aufwärts-Taste
- 2 SET-Taste
- 3 ▼ Abwärts-Taste
- 4 Elektroden
- 5 Batteriefach (auf der Unterseite)
- 6 Umschalter für Gewichtseinheit (auf der Unterseite)

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Gebrauchsanweisung. Die vollständige Gebrauchsanweisung steht Ihnen als Download unter <https://www.medisana.de> zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung mit.

- Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen! Es besteht Erststichungsgefahr!
- Diese Waage ist nicht geeignet für Menschen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten. Bei Zuckerkrankheit oder anderen medizinischen/körperlichen Einschränkungen kann die Angabe des Körperfettes ungenau sein. Gleiches gilt auch für sehr sportlich trainierte Menschen.
- Dieses Gerät ist für Schwangere nicht geeignet!
- Jede Behandlung bzw. Diät bei Über- oder Untergewicht bedarf einer qualifizierten Beratung durch entsprechendes Fachpersonal (Arzt, Diätassistent). Die mit der Waage ermittelten Werte können dabei unterstützend sein.
- Kippgefahr! Stellen Sie die Waage niemals auf einen unebenen Untergrund. Steigen Sie niemals nur auf eine Ecke der Waage. Stellen Sie sich beim Wiegen nicht auf eine Seite und nicht auf den Rand der Waage.
- Rutschgefahr! Besteigen Sie die Waage niemals mit nassen Füßen. Besteigen Sie die Waage niemals mit Socken.
- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Die Waage ist für den Hausgebrauch gefertigt. Sie ist nicht für den gewerblichen Einsatz in Krankenhäusern oder sonstigen medizinischen Einrichtungen bestimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen ist oder beschädigt wurde.
- Die Waage hat einen Messbereich bis zu 180 kg/396 lbs/28 st 4 lb. Überladen Sie die Waage nicht.
- Stellen Sie die Waage auf einen festen ebenen Untergrund. Weiche, unebene Flächen sind für die Messung ungeeignet und führen zu falschen Ergebnissen.
- Platzieren Sie die Waage an einem Ort, an dem weder extreme Temperaturen noch extreme Luftfeuchtigkeit auftreten.
- Halten Sie die Waage von Wasser fern.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Waage um. Vermeiden Sie Schläge und Erschütterungen der Waage. Lassen Sie sie nicht fallen.
- Stellen Sie sich vorsichtig auf die Waage. Hüpfen oder springen Sie nicht auf die / der Trittpläche, da dies den Wiegemechanismus beschädigen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, andernfalls erlischt die Garantie. Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet bzw. gewechselt werden können.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von einer autorisierten Servicestelle durchführen.

Batterie-Sicherheitshinweise

- Batterien nicht auseinandernehmen!
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
- Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batterie-säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
- Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden!
- Halten Sie das Batteriefach gut verschlossen!
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!
- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien dürfen keinen extrem heißen Temperaturen ausgesetzt sein! Es bestehen Explosionsgefahr sowie das Risiko, dass brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten.
- Batterien dürfen nicht in eine Umgebung mit extrem geringem Luftdruck gelangen! Es bestehen Explosionsgefahr sowie das Risiko, dass brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten.
- Batterien nicht wiederaufladen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht kurzschließen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nicht ins Feuer oder in einen heißen Ofen werfen! Nicht quetschen oder zerstückeln! Es besteht Explosionsgefahr!
- Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!

Spannungsversorgung: 4,5V= (3x 1,5 V, AAA)
 Hiermit erklären wir, dass die Personenwaage Modell: **BS 444**, Art. 40444, mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie RED 2014/53/EU übereinstimmt. Die vollständige EU-Konformitätserklärung können Sie über die **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Deutschland anfordern.



Entsorgung: Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertriebers alle Lager- und Versandflächen. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Diese können

giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei ungeschicklicher Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern. Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Body analysis scale BS 444



- 1 ▲ Up button
- 2 SET button
- 3 ▼ Down button
- 4 Electrodes
- 5 Battery compartment (on the underside)
- 6 Switch for weight units (on the underside)

Safety Instructions

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. These brief instructions are an integral part of the instructions for use. The complete instructions for use are available for download at <https://www.medisana.com>. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on the instructions for use.

- Please ensure that the packaging material is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!
- This scale is not suitable for people with pacemakers or other medical implants. The indication of body fat may be inaccurate in the event of diabetes or other medical/physical conditions. The same applies to highly trained sportsmen.
- This device is not suitable for pregnant women!
- Any treatment or diet for overweight or underweight requires qualified advice from appropriate specialists (doctor, dietician). The values determined with the scale can be of help.
- Risk of tilting! Never place the scales on an uneven surface. Never step onto just one corner of the scale. While weighing, never stand on one side or on the edge of the scale.
- Danger of slipping! Never step onto the scale with wet feet. Never step onto the scale while wearing socks.
- Use the device only for its intended purpose, as directed by the user instructions. In the event of misuse, all guarantees become null and void.
- The scale is manufactured for home use. It is not intended for commercial use in hospitals or other medical facilities.
- Do not use the device if it does not work properly, if it has been dropped, dropped into water or damaged.
- The scale has a measuring range up to 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Do not overload the scale.
- Place the scale on a firm level surface. Soft, uneven surfaces are unsuitable for measurement and lead to incorrect results.
- Place the scale in a location where neither extreme temperatures nor extreme humidity are present.
- Keep the scale away from water.
- Please handle the scale with care. Avoid shocks and vibrations of the scale. Do not drop it.

- Stand carefully on the scale. Do not hop or jump on the tread surface, as this may damage the weighing mechanism.
- Do not attempt to disassemble the device, otherwise the warranty will become void. This device does not contain any parts that can be serviced or replaced by the user.
- In the event of malfunctions, do not proceed with any unauthorised repair of the device. Otherwise, this will render any warranty claims void. Have repairs performed only by an authorised service centre.

Battery safety instructions

- Do not take the batteries apart!
- If required, clean the battery and device contacts before insertion!
- Removed spent batteries from the device immediately!
- Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of contact with battery acid, immediately rinse the affected area with plenty of clean water and consult a doctor immediately!
- If a battery is swallowed, consult a doctor immediately!
- Insert the batteries correctly, paying attention to the polarity!
- Only replace with batteries of the same type, never use different types of batteries together or used batteries with new ones!
- Keep the battery compartment closed properly!
- If the device is not used for an extended period of time, remove the batteries!
- Keep the batteries out of the reach of children!
- Batteries must not be exposed to extremely hot environments! There is a risk of explosion and the release of flammable liquids or gases.
- Batteries must not be exposed to extremely low air pressure! There is a risk of explosion and the release of flammable liquids or gases.
- Do not re-charge the batteries! There is a risk of explosion!
- Do not short-circuit the device! There is a risk of explosion!
- Do not throw into a fire or into a hot oven! Do not crush or cut a battery! There is a risk of explosion!
- Store unused batteries in the packaging and not near metal objects to avoid a short circuit!

Voltage supply: 4,5V= (3x 1,5 V, AAA)

We hereby declare that bathroom scales model **BS 444**, art. 40444 complies with the fundamental requirements of the European RED 2014/53/EU. You can request the complete EC Conformity Declaration from **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Germany.



Disposal: This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Please remove the battery before disposing of the device/unit. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop. Batteries containing pollutant substances are marked as follows: Cd = contains cadmium, Hg = contains mercury, Pb = contains lead.



- 1 ▲ Toets omhoog
- 2 Toets SET
- 3 ▼ Toets omlaag
- 4 Elektroden
- 5 Batterijvak (aan de onderkant)
- 6 Schakelaar voor gewichtseenheid (aan de onderkant)

Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen. Deze beknopte handleiding maakt onlosmakelijk onderdeel uit van de gebruiksaanwijzing. De volledige gebruiksaanwijzing kunt u downloaden op <https://www.medisana.com>. Voeg deze gebruiksaanwijzing er altijd bij als u het product aan iemand anders geeft.

- Houd verpakkingsfolie uit handen van kinderen! Gevaar voor verstikking!
- Deze weegschaal is niet geschikt voor mensen met pacemakers of andere medische implantaten. In geval van diabetes of andere medische/lichamelijke beperkingen kan de aanduiding van het lichaamsvet onnauwkeurig zijn. Hetzelfde geldt voor mensen die erg sportief getraind zijn.
- Dit apparaat is voor zwangere vrouwen niet geschikt!
- Elke behandeling resp. elk dieet bij over- of ondergewicht vereist een gekwalificeerd advies door een deskundige (arts, diëtist). De waarden die worden vastgesteld met de weegschaal kunnen daarbij ondersteuning bieden.
- Pas op voor kantelen! Plaats de weegschaal nooit op een ondergrond die niet vlak is. Ga nooit op alleen één hoek van de weegschaal staan. Ga bij het wegen niet aan één kant of op de rand van de weegschaal staan.
- Pas op voor uitglijden! Ga nooit met natte voeten op de weegschaal staan. Ga nooit met sokken aan op de weegschaal staan.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Wanneer het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.
- De weegschaal is gemaakt voor huishoudelijk gebruik. De weegschaal is niet bestemd voor commercieel gebruik in ziekenhuizen of andere medische instellingen.
- Gebruik het apparaat niet als het mankementen vertoont, wanneer het op de grond of in het water is gevallen of beschadigd is.
- De weegschaal heeft een meetbereik van tot 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Belast de weegschaal niet te zwaar.
- Plaats de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond. Zachte oppervlakken die niet vlak zijn, zijn ongeacht voor de meting en leiden tot foutieve resultaten.
- Plaats de weegschaal op een plaats zonder extreme temperaturen of luchtvochtigheid.
- Houd de weegschaal uit de buurt van water.
- Wees voorzichtig met de weegschaal. Bescherm de weegschaal tegen slagen en schokken. Laat de weegschaal niet vallen.
- Ga voorzichtig op de weegschaal staan. Huppel of spring niet op de weegschaal, dit kan het weegmechanisme beschadigen.
- Haal het apparaat niet uit elkaar, anders vervalt de garantie. Dit apparaat bevat geen onderdelen die de gebruiker moet onderhouden of kan vervangen.
- Repareer het apparaat niet zelf als het mankementen vertoont, omdat daardoor elke aanspraak op garantie vervalt. Laat reparaties enkel uitvoeren door een geautoriseerde servicedienst.

- Haal het apparaat niet uit elkaar, anders vervalt de garantie. Dit apparaat bevat geen onderdelen die de gebruiker moet onderhouden of kan vervangen.
 - Repareer het apparaat niet zelf als het mankementen vertoont, omdat daardoor elke aanspraak op garantie vervalt. Laat reparaties enkel uitvoeren door een geautoriseerde servicedienst.
- Veiligheidsinstructies wat betreft de batterijen**
- Haal de batterijen niet uit elkaar!
 - Reinig indien nodig de contacten van de batterijen en het apparaat voor u de batterijen in het apparaat plaatst!

- Haal lege batterijen meteen uit het apparaat!
- Verhoogd risico op lekken, voorkom contact met de huid, ogen en slijmvliezen! Spoel bij contact met batterijzuur de aangedane huid onmiddellijk ruimschoots met schoon water en raadpleeg meteen een arts!
- Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer een batterij is ingeslikt!
- Plaats de batterijen op de juiste wijze en let daarbij op de polariteit!
- Alleen batterijen van hetzelfde type gebruiken, geen verschillende types of gebruikte en nieuwe batterijen door elkaar gebruiken!
- Houd het batterijvak goed gesloten!
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt!
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen!
- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreem hoge temperaturen! Er bestaat explosiegevaar en het risico dat brandbare vloeistoffen of gassen vrijkomen.
- Batterijen mogen niet in een omgeving met extreem lage luchtdruk worden gelegd! Er bestaat explosiegevaar en het risico dat brandbare vloeistoffen of gassen vrijkomen.
- Laad de batterijen niet opnieuw op! Explosiegevaar!
- Niet kortsluiten! Explosiegevaar!
- Niet in het vuur of in een hete oven gooien! Niet pletten of in stukken snijden! In dat geval bestaat explosiegevaar!
- Bewaar ongebruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om kortsluiting te voorkomen!

Voeding: 4,5V=== (3x 1,5 V, AAA)
Hiermee verklaren wij dat de personenweegschaal, model: **BS 444**, Art. 40444, voldoet aan de fundamentele voorwaarden van de Europese Richtlijn 2014/53/EU. De volledige EG-conformiteitsverklaring kunt u opvragen bij [medisana GmbH](https://www.medisana.com), Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Duitsland.



Weggooi: Dit apparaat mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Elke consument is verplicht om alle elektrische of elektronische stoffen bevatten of niet, in te leveren bij een milieustraat of bij een winkel waar een vergelijkbaar product wordt aangeschaft, zodat ze milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en verwerkt. Verwijder de batterijen voor u het apparaat weggooit. Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar zamel ze apart in of lever ze in bij een winkel waar batterijen worden verkocht. Neem over de afvoer en verwerking contact op met uw gemeente of uw verkoper.

Balance impédancemètre BS 444

- 1 ▲ Touche haut
- 2 Touche SET
- 3 ▼ Touche bas
- 4 Électrodes
- 5 Compartiment à piles (sur le dessous)
- 6 Commutateur pour l'unité de poids (sur la face inférieure)

Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Ce guide d'utilisation rapide fait partie intégrante du mode d'emploi. Vous pouvez télécharger le mode d'emploi complet en vous rendant sur le site <https://www.medisana.com>. Si vous confiez l'appareil à un tiers, veuillez impérativement joindre le mode d'emploi.

- Veillez à ce que les films d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants! Il y a risque d'étouffement!
- Cette balance ne convient pas aux personnes portant un stimulateur cardiaque ou d'autres implants médicaux. En cas de diabète ou d'autres restrictions médi-

cales/physiques, la valeur de la graisse corporelle peut être inexacte. Il en va de même pour les personnes très entraînées sur le plan sportif.

- Cet appareil ne convient pas aux femmes enceintes!
- Tout traitement ou régime alimentaire en cas de surpoids ou d'insuffisance pondérale nécessite l'avis d'un professionnel qualifié (médecin, diététicien). Les valeurs indiquées par la balance peuvent être utiles en pareils cas.
- Risque de basculement! Ne posez jamais la balance sur une surface irrégulière. Ne montez jamais seulement sur un coin de la balance. Ne vous tenez pas debout sur un côté ou sur le bord de la balance lors de la pesée.
- Risque de glissement! Ne montez jamais sur la balance les pieds mouillés. Ne montez jamais sur la balance avec des chaussures.
- Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi. Le droit à la garantie expire en cas d'une utilisation non conforme.
- La balance est conçue pour un usage domestique. Elle n'est pas destinée à un usage commercial ou professionnel en milieu hospitalier ou dans d'autres établissements médicaux.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a chuté, s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- La balance dispose d'une plage de mesure allant jusqu'à 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Ne surchargez pas la balance.
- Posez la balance sur une surface plane et stable. Les surfaces molles et irrégulières ne conviennent pas à la mesure et donnent des résultats erronés.
- Placez la balance dans un endroit à l'abri des conditions extrêmes de températures et d'humidité.
- Maintenez la balance éloignée de l'eau.
- Manipulez la balance avec précaution. Protégez la balance contre les chocs et les secousses. Ne la laissez pas tomber.
- Montez prudemment sur la balance. Ne sautillez pas sur le plateau de la balance, car cela pourrait endommager le mécanisme de pesée.
- N'essayez pas de démonter l'appareil, car cela annulerait la garantie. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être entretenue ou remplacée par l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas l'appareil vous-même, car cela annulerait tout droit à la garantie. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de service agréé.

Consignes de sécurité relatives aux piles

- Ne pas désassembler les piles!
- Nettoyer si nécessaire les contacts de l'appareil et de la pile avant de l'insérer!
- Retirez immédiatement les piles usées de l'appareil!
- Risque élevé de fuite, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses! En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement un médecin!
- En cas d'ingestion d'une pile, appelez de toute urgence un médecin!
- Insérez les piles correctement, respectez la polarité!
- N'utilisez que des piles de type identique! N'utilisez pas simultanément des piles différentes ou des piles ayant déjà été utilisées et des piles neuves!
- Maintenez le compartiment des piles hermétiquement fermé!
- Retirer les piles de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée!
- Tenez les piles hors de portée des enfants!
- Les piles ne doivent pas être exposées à des températures extrêmement élevées! Il existe un risque d'explosion et de fuite de liquides ou de gaz inflammables.
- Les piles ne doivent pas être placées dans un environnement où la pression atmosphérique est extrêmement faible! Il existe un risque d'explosion et de fuite de li-

- quides ou de gaz inflammables.
- Ne rechargez pas les piles! Il y a risque d'explosion!
- Ne les court-circuitez pas! Il y a risque d'explosion!
- Ne pas jeter au feu ou dans un four chaud! Ne pas écraser ni découper! Il existe un risque d'explosion!
- Stockez les piles non utilisées dans leur emballage, et à distance d'autres objets métalliques, afin d'éviter tout risque de court-circuit!

Alimentation électrique : 4,5V=== (3x 1,5 V, AAA)

Par la présente, nous déclarons que le pèse-personne modèle: **BS 444**, Art. 40444 est conforme aux exigences essentielles de la Directive européenne 2014/53/EU, dite « RED ». La déclaration de conformité CE complète peut être obtenue chez [medisana GmbH](https://www.medisana.com), Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Allemagne.



Remarque concernant l'élimination

Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas! Trouvez où les déposer sur le site www.quefairedemesdechets.fr

Báscula de análisis corporal BS 444



- 1 ▲ Tecla para subir
- 2 Tecla SET
- 3 ▼ Tecla para bajar
- 4 Electrodo
- 5 Compartimento para pilas (en la parte inferior)
- 6 Interruptor de la unidad de pesaje (en la parte inferior)

Indicaciones de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente el manual de instrucciones, sobre todo las indicaciones de seguridad, y conserve el manual para posteriores consultas. Esta guía rápida forma parte del manual de instrucciones. Puede descargar el manual de instrucciones completo en <https://www.medisana.com>. Si entrega el aparato a terceros, deberá entregarles también el manual de instrucciones.

- Mantenga las películas de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!
- Esta báscula no debe ser utilizada por personas con marcapasos u otros implantes médicos. En caso de diabetes o de otras limitaciones médicas/físicas, los resultados del análisis de grasa corporal pueden ser inexactos. Esto se aplica también a personas que siguen un entrenamiento físico intenso.
- ¡Este aparato no está indicado para mujeres embarazadas!
- Todo tratamiento o dieta para sobrepeso o peso insuficiente requiere el asesoramiento profesional de un especialista (médico, dietista). Los valores obtenidos por la báscula pueden servir de ayuda.
- ¡Peligro de vuelco! No coloque la báscula sobre una superficie irregular. No se coloque solo sobre una esquina de la báscula. No se coloque sobre el borde o en un lado de la báscula para pesarse.
- ¡Peligro de resbalamiento! No se suba a la báscula con los pies mojados. No se suba a la báscula con calcetines.
- Utilice el aparato solamente para el uso previsto en el manual de instrucciones. En caso de uso indebido, se anula el derecho de garantía.
- La báscula solo está concebida para uso doméstico. No está destinada para el uso comercial en hospitales u otras instalaciones médicas.
- No utilice el aparato si no funciona correctamente, si se ha caído al suelo o al agua o si ha sufrido daños.
- La báscula tiene un intervalo de medición de hasta 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. No sobrecargue la báscula.
- Coloque la báscula sobre una superficie plana y sólida. Las superficies blandas e irregulares no son adecuadas para la medición y conducen a resultados incorrectos.
- Sitúe la báscula en un lugar en el que no haya ni temperaturas extremas ni humedad del aire extrema.

- Mantenga la báscula lejos del agua.
- Maneje la báscula con cuidado. Evite los golpes y sacudidas con la báscula. No deje caer la báscula.
- Suba a la báscula con cuidado. No salte o bote sobre la superficie de apoyo, ya que esto podría dañar el mecanismo de pesaje.
- No intente desmontar el aparato, ya que esto anularía la garantía. Este aparato no contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar o reemplazar.
- En caso de averías, no trate de reparar el aparato por sí mismo, ya que esto anularía cualquier derecho de garantía. Encargue las reparaciones únicamente a personal de mantenimiento autorizado.

Indicaciones de seguridad para las pilas

- ¡No abra las pilas!
- ¡En caso necesario, limpie los contactos de las pilas y del aparato antes de insertarlas!
- ¡No deje las pilas vacías dentro del aparato!
- ¡Alto riesgo de fuga de ácido! ¡Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡Si entra en contacto con el ácido de las pilas, lave inmediatamente la zona afectada con mucha agua fresca y acuda de inmediato al médico!
- ¡Si se ha ingerido una pila, debe acudir inmediatamente al médico!
- ¡Ponga las pilas en el sentido correcto, compruebe la polaridad!
- ¡Utilice solo baterías del mismo tipo, no use tipos diferentes o mezcle baterías viejas y nuevas!
- ¡Mantenga el compartimento de las pilas cerrado!
- ¡Si no va a usar el aparato durante bastante tiempo saque las pilas!
- ¡Mantenga las pilas lejos de los niños!
- Las baterías no deben exponerse a temperaturas extremadamente altas. Existe peligro de explosión, así como riesgo de fuga de líquidos o de gases inflamables.
- Las baterías no deben exponerse a entornos con presión atmosférica extremadamente baja. Existe peligro de explosión, así como riesgo de fuga de líquidos o de gases inflamables.
- ¡No recargue las pilas! ¡Peligro de explosión!
- ¡No cortocircuite! ¡Peligro de explosión!
- No las arroje al fuego ni las introduzca en un horno caliente. No las aplaste ni las trocee. Existe peligro de explosión.
- Conserve las pilas sin utilizar en el embalaje previsto y no cerca de objetos metálicos a fin de evitar un cortocircuito.

Suministro de tensión: 4,5V=== (3x 1,5 V, AAA)

Por la presente declaramos que el modelo de báscula para personas: **BS 444**, Art. 40444 cumple con los requisitos esenciales de la Directiva Europea 2014/53/UE. Pueden solicitar la declaración CE de conformidad integra a [medisana GmbH](https://www.medisana.com), Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Alemania.



Eliminación: Este aparato no se debe eliminar por medio de la recogida de basuras doméstica. Todos los usuarios están obligados a entregar todos los aparatos eléctricos o electrónicos, independientemente de si contienen sustancias dañinas o no, en un punto de recogida de su ciudad o en el comercio especializado, para que puedan ser eliminados sin dañar el medio ambiente. Retire la pila antes de deshacerse del aparato. No arroje las pilas usadas a la basura sino al contenedor de residuos especiales, o deposítelas en los recolectores de pilas de los comercios especializados. Para más información sobre cómo deshacerse de su aparato, diríjase a su ayuntamiento o a su establecimiento especializado.

Bilancia per analisi corporea BS 444



- 1 ▲ Tasto Su
- 2 Tasto SET
- 3 ▼ Tasto Giù
- 4 Elettrodi
- 5 Vano batteria (sulla parte inferiore)
- 6 Commutatore per unità peso (sul lato inferiore)

Indicazioni di sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le indicazioni di sicurezza e conservarle per eventuali impieghi futuri. Questa breve guida è parte integrante delle istruzioni per l'uso. Le istruzioni per l'uso complete sono disponibili e scaricabili dal sito <https://www.medisana.com>. Se l'apparecchio viene dato a terzi, consegnare sempre anche le presenti istruzioni per l'uso.

- Fare attenzione affinché i bambini non entrino in possesso della pellicola di imballaggio! Pericolo di soffocamento!

Questa bilancia non è adatta a persone con pacemaker o altri impianti medici. In caso di diabete o di altre malattie o indisposizioni fisiche (l'indicazione del grasso corporeo può risultare inesatto. Lo stesso vale per le persone molto sportive e allenate.

Questo apparecchio non è adatto per donne incinte!
Ogni terapia e/o dieta effettuata in caso di sovrappeso o sottopeso richiede la consulenza qualificata di personale specializzato (medico, dietista). I valori rilevati dalla bilancia possono essere di supporto.

Pericolo di ribaltamento! Non posizionare mai la bilancia su superfici irregolari. Non salire mai solamente su un angolo della bilancia. Per pesarsi non salire su un lato o sul bordo della bilancia.

Pericolo di scivolamento! Non salire mai sulla bilancia con i piedi bagnati. Non salire mai sulla bilancia con i calzini.

Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto e secondo le istruzioni per l'uso. In caso di modifica della destinazione d'uso il diritto alla garanzia decade.

La bilancia è realizzata per l'uso domestico. Non è destinata all'uso commerciale in ospedali o altre strutture mediche.

Non utilizzare l'apparecchio se non funziona perfettamente, se è caduto a terra o in acqua o se è stato danneggiato.

La bilancia ha un campo di misura fino a 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Non sovraccaricare la bilancia.

Posizionare la bilancia su una base solida e piana. Le superfici morbide e non piane non sono adatte per le misurazioni e possono dare risultati inesatti.

Collocare la bilancia in un luogo non soggetto a temperature estreme o a forte umidità.

Tenere la bilancia lontana dall'acqua.

Utilizzare la bilancia con cautela. Evitare che la bilancia subisca urti e scossoni. Non farla cadere.

Posizionarsi con cautela sulla bilancia. Non balzare o saltare sulla pedana dato che ciò potrebbe danneggiare il meccanismo di pesatura.

Non cercare di smontare l'apparecchio, pena l'estinzione della garanzia. Questo apparecchio non contiene parti di cui l'utente può effettuare la manutenzione o che può sostituire.

In caso di guasti non riparare l'apparecchio personalmente, altrimenti decade qualsiasi diritto di garanzia. Far eseguire le riparazioni esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.

Indicazioni di sicurezza per la batteria

- Non smontare le batterie!
- Se necessario, pulire i contatti delle batterie e dell'apparecchio prima di inserire le batterie!
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite dall'apparecchio!
- Elevato rischio di fuoriuscita di liquidi, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! In caso di contatto con gli acidi delle batterie, sciacquare immediatamente le aree interessate con abbondante acqua pulita e contattare subito un medico!
- In caso di ingestione di una batteria, contattare immediatamente un medico!
- Inserire correttamente le batterie, prestare attenzione alla polarità!

Impiegare unicamente batterie dello stesso tipo, non utilizzare tipologie diverse oppure batterie usate e nuove insieme!

Il vano batteria deve essere ben chiuso!

In caso di lungo periodo di inutilizzo, rimuovere le batterie dall'apparecchio!

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini!

Le batterie non devono essere esposte a temperature estremamente elevate! Pericolo di esplosione e rischio di fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Le batterie non devono trovarsi in un ambiente con pressione dell'aria estremamente bassa! Pericolo di esplosione e rischio di fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Non ricaricare le batterie! Sussiste il pericolo di esplosione!

Non cortocircuitare! Sussiste il pericolo di esplosione!

Non gettare nel fuoco o in un forno caldo! Non schiacciare e non smontare! Pericolo di esplosione!

Conservare le batterie inutilizzate nella confezione e lontano da oggetti metallici, in modo da evitare cortocircuiti!

Alimentazione di tensione: 4,5V=== (3x 1,5 V, AAA)

Con la presente dichiariamo che la bilancia pesapersone modello: **BS 444**, art. 40444 è conforme ai requisiti della direttiva europea RED 2014/53/EU. È possibile richiedere la dichiarazione di conformità EC completa a **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Germania.



Smaltimento: Questo apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Ciascun consumatore è tenuto a conferire tutti i dispositivi elettrici o elettronici, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive, presso un punto di raccolta della propria città o presso il rivenditore locale, affinché essi possano non essere destinati a uno smaltimento rispettoso dell'ambiente. Per lo smaltimento rivolgersi alle autorità del proprio comune o al proprio rivenditore.

Balança de Análise Corporal BS 444



- 1 ▲ Botão para cima
- 2 Botão SET
- 3 ▼ Botão para baixo
- 4 Eléttrodos
- 5 Compartimento das pilhas (na parte inferior)
- 6 Botão para unidade do peso (na parte inferior)

Indicações de segurança

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual de instruções, em especial as indicações de segurança, e guarde o manual de instruções para uso posterior. Este guia de consulta rápida é parte integrante do manual de instruções. O manual de instruções completo pode ser descarregado em <https://www.medisana.com>. Ao entregar o aparelho a terceiros, entregue também, obrigatoriamente, o manual de instruções.

Tenha atenção para que a película da embalagem não esteja ao alcance das crianças! Existe perigo de asfixia! Esta balança não é adequada para pessoas com pacemakers ou outros implantes médicos. No caso de pessoas com diabetes ou outras limitações médicas/corporais, a indicação da massa gorda no corpo pode ser imprecisa. O mesmo é válido para pessoas que praticam muito exercício físico.

Este aparelho não é indicado para grávidas!
Qualquer tratamento ou dieta em caso de excesso de peso ou peso inferior ao normal exige um aconselhamento qualificado por parte dos especialistas apropriados (médico, nutricionista). Os valores apresentados na balança podem servir de apoio.

Perigo de desequilíbrio! Nunca coloque a balança sobre uma base irregular. Nunca suba apenas num canto da balança. Quando se pesar, não se coloque num lado ou na borda da balança.

Perigo de escorregar! Nunca suba para a balança com os pés molhados. Nunca suba para a balança com meias.

Utilize o aparelho apenas segundo o uso correto previsto no manual de instruções. A garantia anula-se em caso de uso indevido.

A balança foi concebida para uso doméstico. Não se destina ao uso comercial em hospitais ou outras instalações médicas.

O equipamento não pode ser utilizado se não estiver a funcionar perfeitamente, se tiver caído ao chão ou dentro de água ou se estiver danificado.

O limite de pesagem da balança é de até 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Não sobrecarregue a balança.

Coloque a balança sobre uma superfície firme e nivelada. Superfícies suaves e irregulares não são adequadas a medição e levam a resultados errados.

Coloque a balança num local onde não haja nem temperaturas nem humidade extremas.

Mantenha a balança afastada da água.

Maneje a balança com cuidado. Evite choques e vibrações da balança. Não a deixe cair.

Suba para a balança com cuidado. Não salte ou pule sobre a superfície da balança, uma vez que isso poderia danificar o mecanismo da balança.

Não tente desmontar o aparelho, caso contrário a garantia será anulada. Este aparelho não contém peças que requirem manutenção ou troca por parte do utilizador.

Em caso de avaria, não repare o aparelho por iniciativa própria, visto que isto implicaria a perda de todos os direitos de garantia. Quaisquer reparações podem apenas ser realizadas pelo departamento de assistência técnica autorizado.

Indicações de segurança das pilhas

Não desmontar as pilhas!
Se necessário, limpe os contactos do aparelho antes de a colocar!

Retirar imediatamente as pilhas gastas do aparelho!

Risco de vazamento. Evitar o contacto com a pele, os olhos e as mucosas! No caso de contacto com o ácido das pilhas, lave imediatamente as zonas afetadas com água limpa e abundante e consulte imediatamente um médico.

No caso de ingestão de uma pilha, deve ser procurada ajuda médica imediata!

Coloque as pilhas corretamente, tenha em atenção a polaridade!

Utilize pilhas do mesmo tipo, não utilize pilhas de diferentes tipos ou pilhas novas e gastas umas com as outras!

Mantenha o compartimento das pilhas bem fechado!

Retire as pilhas do aparelho, caso não o utilize por períodos prolongados!

Mantenha as pilhas afastadas das crianças!

As pilhas não devem ser expostas a temperaturas extremamente elevadas! Existe o perigo de explosão, bem como o risco de fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

As pilhas não devem ficar expostas num ambiente com uma pressão de ar extremamente baixa! Existe o perigo de explosão, bem como o risco de fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

Não recarregue as pilhas! Existe perigo de explosão!

Não colocar em curto-circuito! Existe perigo de explosão! Não deitar no fogo ou num forno quente! Não esmagar ou destruir! Existe perigo de explosão!

Guarde as pilhas que não foram usadas dentro da embalagem e afastadas de objetos metálicos, de forma a evitar um curto-circuito.

Alimentação de tensão: 4,5V=== (3x 1,5 V, AAA)

Declaramos, pela presente, que a balança de modelo: **BS 444**, Art. 40444 está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva europeia 2014/53/UE. Pode solicitar a Declaração de Conformidade CE completa escrevendo para **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss.

Indicações sobre a eliminação: Este aparelho não pode ser eliminado em conjunto com o lixo doméstico. Cada consumidor tem o dever de entregar qualquer aparelho eléctrico ou electrónico com ou sem substâncias nocivas nos postos de recolha públicos da sua cidade ou no seu revendedor especializado, para que possam ser eliminados ecologicamente. Antes de eliminar o aparelho, remova as pilhas. Não elimine as pilhas vazias através do lixo doméstico, mas entregue-as nos postos de recolha especiais para pilhas ou coloque-as no pilhão. Para mais informações sobre as formas de descarte, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor.



Zυγαριά λιπομέτρησης BS 444



- 1 ▲ Πλήκτρο «Άνω»
- 2 Πλήκτρο SET
- 3 ▼ Πλήκτρο «Κάτω»
- 4 Ηλεκτρόδια
- 5 Θήκη μπαταρίας (στην κάτω πλευρά)
- 6 Διακόπτης επιλογής μονάδας μέτρησης (στην κάτω πλευρά)

Υποδείξεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης, ιδίως τις υποδείξεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης για μελλοντική χρήση. Ο συνοπτικός αυτός οδηγός είναι αναπόσπαστο μέρος του εγχειριδίου οδηγιών χρήσης. Το πλήρες εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης είναι διαθέσιμο ως αρχείο προς λήψη στη διεύθυνση <https://www.medisana.com>. Παραδώστε επασηδύπποτε το παρόν εγχειρίδιο μαζί με τη συσκευή, εάν την παραχωρήσετε σε τρίτους.

Φροντίστε, ώστε οι μεμβράνες συσκευασίας να μην καταλήξουν στα χέρια των παιδιών! Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας!

Η συγκεκριμένη ζυγαριά δεν είναι κατάλληλη για χρήση από άτομα με βηματοδότη ή άλλα ιατρικά εμφυτεύματα. Στις περιπτώσεις σακχαρώδους διαβήτη ή άλλων ιατρικών/σωματικών περιορισμών το αποτέλεσμα της μέτρησης του σωματικού λίπους ενδέχεται να μην είναι πάντα ακριβές. Το ίδιο ισχύει για υπερβολικά γυμνασμένα άτομα.

Η συγκεκριμένη συσκευή δεν είναι κατάλληλη για εγκύους!

Κάθε θεραπεία ή/και διατα αντιμετώπισης υπερβολικά μεγάλου ή μικρού σωματικού βάρους απαιτεί συμβουλευτική υποστήριξη από ειδικό προσωπικό (ιατρό, διατροφολόγο). Η συμβολή των μετρούμενων από τη ζυγαριά τιμών είναι βοηθητική.

Κίνδυνος ανατροπής! Ποτέ μην τοποθετείτε τη ζυγαριά σε μια ομαλό υπόβαθρο. Ποτέ μην ανεβάνετε πατώντας σε μια γωνία της ζυγαριάς. Όταν ζυγίζετε μην στέκεστε στη μία πλευρά ή στα άκρα της ζυγαριάς.

Κίνδυνος ολίσθησης! Ποτέ μην ανεβάνετε στη ζυγαριά με βρεγμένα πόδια. Ποτέ μην ανεβάνετε στη ζυγαριά με κάλτσες.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση όπως αυτή περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης. Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης για άλλους σκοπούς ή εγγύηση παύει να ισχύει.

Η ζυγαριά προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση σε νοσοκομεία ή άλλες ιατρικές δομές.

Η χρήση της συσκευής δεν επιτρέπεται, εάν δεν λειτουργεί απρόσκοπτα, έχει υποστεί πτώση ή βρεθεί στο νερό ή έχει υποστεί ζημιά.

Το εύρος μέτρησης ζυγαριάς ανέρχεται σε έως 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Μην υπερφορτώνετε τη ζυγαριά.

Τοποθετείτε τη ζυγαριά σε σταθερό και ομαλό υπόβαθρο. Οι μαλακές, μη ομαλές επιφάνειες δεν είναι κατάλληλες για τη μέτρηση και έχουν ως επακόλουθο την εκτέλεση λανθασμένων μετρήσεων.

Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μέρος χωρίς ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας ή ακραία επίπεδα υγρασίας.

Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από νερό.

Μεταχειριζόστε με προσοχή τη ζυγαριά. Αποφεύγετε προσκρούσεις και κραδασμούς της ζυγαριάς. Μην την αφήνετε να πέσει από ύψος.

Ανεβάνετε στη ζυγαριά με προσοχή. Μην πηδάτε / αναπηδάτε στην επιφάνεια πατήματος της ζυγαριάς, αφού έτσι μπορεί να προκληθεί ζημιά στον μηχανισμό ζύγισης.

Μην επιχειρήσετε να αποσυρμαολογήσετε τη συσκευή, γιατί σε αντίθετη περίπτωση η εγγύηση παύει να ισχύει. Η συγκεκριμένη συσκευή δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να αντικατασταθούν ή/και συντηρηθούν από τον χρήστη.

Στην περίπτωση βλαβών μην επισκευάζετε μόνος σας τη συσκευή, γιατί αυτό επιφέρει την ακύρωση της εγγύησης. Αναθέστε τις επισκευές μόνο στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης.

Υποδείξεις ασφαλείας για την μπαταρία

Μην αποσυρμαολογήστε την μπαταρία!

Εφόσον χρειάζεται, καθαρίζετε τις μπαταρίες και τις επαφές της συσκευής πριν τις τοποθετήσετε!

Αφαιρέστε αμέσως τις εξαντλημένες μπαταρίες από τη συσκευή!

Υψηλός κίνδυνος διαρροής, αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους! Σε περίπτωση επαφής με τα οξέα της μπαταρίας ξεπλύνετε αμέσως τα σχετικά σημεία με άφθονο καθαρό νερό και συμβουλευθείτε άμεσα έναν ιατρό!

Σε περίπτωση κατάπτωσης μιας μπαταρίας, αναζητήστε αμέσως έναν ιατρό!

Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία λαμβάνοντας υπόψη την πολικότητα!

Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου! Να μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικού τύπου ούτε και χρησιμοποιήσετε μαζί με καινούργιες!

Διατρέψτε καλά κλεισμένη τη θήκη της μπαταρίας!

Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη συσκευή, εάν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μακρό διάστημα!

Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά!

Δεν επιτρέπεται η έκθεση των μπαταριών σε ακραία υψηλές θερμοκρασίες! Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης και πιθανής διαρροής εύφλεκτων υγρών ή έκλυσης εύφλεκτων αερίων.

Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να καταλήγουν σε ένα περιβάλλον στο οποίο επικρατεί υπερβολικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση! Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης και πιθανής διαρροής εύφλεκτων υγρών ή έκλυσης εύφλεκτων αερίων.

Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες! Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης!

Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες! Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης!

Μην τις πετάετε στη φωτιά ή σε καυτό φούρνο! Μην τις υποθλιψετε ή τις τεμαχίσετε! Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης!

Φυλάσσετε μη χρησιμοποιημένες μπαταρίες στη συσκευασία και όχι κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα, προκειμένου να αποτραπεί ενδεχόμενο βραχυκυκλώματος!

Ηλεκτρική προφθοσκόπια: 4,5V=== (3x 1,5 V, AAA)

Δια της παρούσης δηλώνουμε ότι η ατομική ζυγαριά, μοντέλο: **BS 444**, κωδ. 40444 πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Για την πλήρη δήλωση συμμόρφωσης απευθυνθείτε στην εταιρεία **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Γερμανία



Οδηγίες για τη διάθεση: Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να αποσυρθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Κάθε καταναλωτής είναι υποχρεωμένος να παραδίει όλες τις ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, ανεξάρτητα αν επιτερεύουν βλαβερές ύλες, σε υπηρεσία συλλογής του δήμου του ή στο ειδικό έμ όριο, ώστε να είναι εφικτή η οικολογική απόσυρση των συσκευών αυτών. Αναφορικά με την αποκομιδή, απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές ή στον αρμό έμπορο.

Kehoanalyysivaaka BS 444



- 1 ▲ Ylös-painike
- 2 SET-painike
- 3 ▼ Alas-painike
- 4 Elektrodit
- 5 Paristolokero (alapuolella)
- 6 Kytkin painoynksikölle (alapuolella)

Turvaohjeet

Lue käyttöohje, erityisesti turvaohjeet, huolellisesti läpi, ennen kuin käytät laitetta ja säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten. Tämä pikaopas on käyttöohjeen kiiltävä osa. Täydelliset käyttöohjeet ovat ladattavissa osoitteesta <https://www.medisana.com>. Jos luovutat laitteen kolmannelle osapuolelle, tämä käyttöohje on ehdottomasti annettava mukana.

Varmista, etteivät pakkausmuovit joudu lasten käsiin! Tukehtumisvaara!

Tämä vaaka ei sovellu henkilöille, joilla on sydämentahdistin tai muu lääketieteellinen implantti. Diabeteksen tai muiden lääketieteellisten/ruumiillisten tilojen yhteydessä kehon rasvapitoisuustiedot voivat olla epäytarkkoja. Sama koskee myös erittäin urheilullisia ja paljon treenaavia henkilöitä.

Tämä laite ei sovellu raskaana oleville naisille!

Mikä tahansa ylipainoinen tai alipainoinen hoito tai ruokavalio vaatii päteviä neuvoja asianmukaisilta ammattihenkilöiltä (lääkäriltä, ravintoleneuvoja). Vaa'alla määritetyt arvot ovat vain suuntaa antavia.

Kaatumisvaara! Älä koskaan aseta vaakaa epätasaiselle alustalle. Älä koskaan astu vaa'an kumalle. Älä asetu punnintaessa vaa'an toiselle puolelle tai sen reunalle.

- Liukastumisvaara! Älä koskaan astu vaa'alle märin jaloin. Älä koskaan astu vaa'alle sukkat jalassa.
- Käytä laitetta vain käyttöohjeessa ilmoitetun käyttötarviketuksen mukaisesti. Jos laitetta käytetään muihin käyttö-tarkoituksiin, takuu raukeaa.
- Vaaka on suunniteltu vain kotikäyttöön. Sitä ei ole tarkoi-tettu kaupalliselle käytännön sairaloissa tai muissa lääkete-ieteellisissä laitoksissa.
- Älä käytä laitetta, mikäli se ei toimi moitteettomasti, se on pudonnut maahan tai veteen, tai jos se on vahingoittunut.
- Vaaka mittaa painoa 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb saakka. Älä ylikuormita vaakaa.
- Aseta vaaka tukevalle, tasaiselle alustalle. Pehmeät, epätasaiset pinnat eivät sovellu mittaukseen ja johtavat väärin tuloksiin.
- Aseta vaaka paikkaan, jossa ei esiinny äärimmäisiä läm-pötiloja tai huomattavaa ilmankosteutta.
- Pidä vaaka loitolla vedestä.
- Käsittele vaakaa varoen. Suojaa vaaka iskuilta ja täräh-dyksiltä. Älä päästä vaakaa putoamaan.
- Nouse vaa'alle varovasti. Älä pompi tai hypi vaa'an pin-nalla, koska se voi vaurioittaa punnitusmekanismia.
- Älä yritä purkaa laitetta, muussa tapauksessa takuu rau-keaa. Tämä laite ei sisällä osia, joita käyttäjä voi huoltoa tai vaihtaa.
- Mikäli laitteeseen tulee vikoja, älä korjaa sitä itse, ettei takuu raukeaa. Vie laite korjattavaksi ainoastaan valtuutet-tuun huoltopisteeseen.

Paristojen turvallisuusohjeet

- Älä pura paristoja!
- Tarvittaessa puhdista paristojen ja laitteen väliset kontak-tit ennen paristojen asettamista paikoilleen!
- Poista yhteytneet paristot laitteesta välittömästi!
- Vältä kosketusta ihon, silmien ja limakalvojen kanssa! Jos joudut kosketukseen paristojen hapon kanssa, huuh-tele välittömästi alue runsaalla määrällä puhdasta vettä ja hakeudu heti lääkärin hoitoon!
- Jos paristo on nieltä, on hakeuduttava välittömästi lää-kärin hoitoon!
- Aseta paristot oikein, huomioi napaisuus!
- Käytä ainoastaan saman tyypin paristoja, eri tyyppien paristoja tai uusia ja käytettyjä samaan aikaan ei saa käyttää samassa laitteessa!
- Pidä paristolokero hyvin suljettuna!
- Poista paristot, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan!
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta!
- Paristoja ei saa altistaa äärimmäisen korkeille lämpötiloil-le! Riskinä on räjähdysvaara sekä palavien nesteiden tai kaasujen vuotovaara.
- Paristot eivät saa joutua ympäristöön, jossa ilmanpain-e on erittäin alhainen! Riskinä on räjähdysvaara sekä pala-vien nesteiden tai kaasujen vuotovaara.
- Älä lataa paristoja uudelleen! On olemassa räjähdysvaara!
- Älä oikosulje! On olemassa räjähdysvaara!
- Ei saa heittää tuleen tai kuumaan uuniin! Ei saa puristaa tai hajottaa osiin! Räjähdysvaara!
- Oikosulun välttämiseksi säilytä käyttämättömät paristot osassa pakkauskessaan kaukana metalliesineistä!

Käyttöjännite: 4,5V (3x 1,5 V, AAA)
Ilmoittamme täten, että henkilövaakamalli **BS 444**, tuoten-ro 40444, täyttää eurooppalaisen direktiivin 2014/53/EY olennaiset vaatimukset. Täydellisen EY-vaatimustenmukai-suusvakuutuksen saa pyydettäessä osoitteesta **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Saksa.

Ohjeita laitteen hävittämiseen: Tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Metallit ovat uudelleenkierrätettäviä tai ne voidaan palaut-taa raaka-ainekierrätykseen. Toimita tarpeeton laite oman paikkakuntasi keräyspisteeseen, joi-ta se voidaan hävittää ympäristöstövastallisella tavalla. Ota hävittämiseen liittyen yhteyttä kotti-kuntasi viranomaisiin tai jälleenmyyjään. Poista akku ennen laitteen hävittämistä. Älä laita käytettyjä akkuja kotitalousjät-teen joukkoon, vaan vie ne erikoisjärjestisiin tai myymälöiden keräyspisteisiin.



Kroppsanalysvåg BS 444

- ① ▲ Upp-knapp
- ② SET-knapp
- ③ ▼ Ner-knapp
- ④ Elektroder
- ⑤ Batterifack (på undersidan)
- ⑥ Brytare för viktenhet (på undersidan)

Säkerhetsanvisningar

Läs bruksanvisningen noggrant, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten och spara bruksanvisningen för framtida bruk. Den här korta in-struktionen är ett integrerat avsnitt i bruksanvisningen. Den fullständiga bruksanvisningen finns att ladda ner från <https://www.medisana.com>. Om du lämnar produkten vidare till tredje part ska alltid bruksanvisningen medfölja.

- Se till att hålla förpackningsfilmerna utom räckhåll för barn! Risk för kvävning!
- Denna våg är inte lämpad för personer med pacemaker eller andra medicinska implantat. Vid diabetes eller andra medicinska/kroppsliga begränsningar kan angivelsen av kroppsfett vara oprecis. Detsamma gäller även för mycket vältränade personer.
- Denna apparat är inte lämpad för gravida!
- Vid behandling av eller diet för över- eller undervikt, kontakta din specialist (läkare, dietist) för professionell råd-givning. Värdena som bestäms av vågen kan användas som vägledning.
- Tippningsrisk! Ställ aldrig vågen på ett ojämnt underlag. Kliv aldrig upp på vågens hörn. Ställ dig inte på vågens ena sida eller på vågens kant vid vägning.
- Halkrisk! Använd aldrig vågen med blöta fötter. Använd aldrig vågen med strumpor på.
- Använd enheten endast för avsett ändamål enligt bruks-anvisningen. Om den används på annat sätt upphör gar-antien att gälla.
- Vågen är avsedd för hemmabruk. Den är inte avsedd för kommersiellt bruk på sjukhus eller andra medicinska inrättningar.
- Apparaten får inte användas om den inte fungerar felritt, har tappats, hamnat i vatten eller fått skador.
- Vågen har ett mätområde upp till 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Överbelasta inte vågen.
- Ställ vågen på ett jämnt, fast underlag. Ett ojämnt, mjukt underlag är inte lämpligt för vägning och ger felaktiga resultat.
- Placera vågen på en plats, där varken temperaturen eller luftfuktigheten uppnår extrema värden.
- Håll vågen borta från vatten.
- Använd vågen med varsamhet. Utsätt inte vågen för stö-tar eller vibrationer. Tappa inte vågen.
- Ställ dig försiktigt på vågen. Hoppa eller studsa inte på vågens trampyta, vägmekanismen kan skadas.
- Försök inte att plöcka isär apparaten, gör du det upphör garantin att gälla. Apparaten består inte av några delar som du som användare kan underhålla eller byta ut.
- Reparera inte själv apparaten vid fel, gör du det upphör garantin att gälla. Låt reparationer endast utföras av ett auktoriserat serviceställe.

Batterisäkerhetsinformation

- Ta inte isär batterierna!
- Rengör batteri- och apparatkontaktarna vid behov innan du sätter i batterierna!
- Ta ut förbrukade batterier omedelbart!
- Ökad risk för läckage, undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Vid kontakt med batterisyra på nämnda kroppsställen, skölj omedelbart med stora mängder rent vatten och uppsök genast läkare!
- Om ett batteri råkat sväljas, uppsök genast läkare!
- Sätt i batterierna korrekt och med rätt polaritet!
- Använd endast batterier av samma typ; blanda inte olika typer eller förbrukade och nya batterier!
- Håll batterifacket stängt!
- Ta ut batterierna ur apparaten om du inte använder den under en längre tid!
- Håll batterierna borta från barn!
- Batterier får inte utsättas för extremt höga temperaturer! Det finns risk för explosion samt risk att brandfarliga väts-kor eller gaser läcker ut.
- Batterier ska inte användas i miljöer med mycket lågt luft-tryck. Det finns risk för explosion samt risk att brandfar-liga vätskor eller gaser läcker ut.



- Ladda inte upp batterierna igen! Det föreligger fara för explosion!
- Kortslut inte! Det föreligger fara för explosion!
- Får inte kastas i eld eller placeras i en het ugn! Får inte krossas eller sönderdelas! Det finns risk för explosion!
- Förvara oanvända batterier i förpackningen och på av-stånd från metallföremål för att undvika kortslutning!

Strömförsörjning: 4,5V (3x 1,5 V, AAA)

Härmed intygar vi, att personvågen av modell: **BS 444**, art. 40444 uppfyller de europeiska grundläggande direkti-ven RED 2014/53/EU. Den fullständiga EG-försäkran om överensstämmelse kan du beställa från **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Tyskland.

Information om avfallshantering: Denna apparat får inte kastas i hushållsoporna. Metaller är återanvändningsbara och kan återvinnas som råvaror. Om apparaten inte behövs längre lämnar du den på en insamlingsplats i din kom-mun för miljövänlig avfallshantering. Vänd dig till din kommun eller återförsäljare angående av-fallshanteringen. Ta ur batteriet innan du avfallshanterar apparaten. Kasta inte förbrukade batterier i hushållsopor-na, utan lägg dem i en behållare för specialavfall eller i en batteriholk i fackhandeln.

Kroppsanalysevikt BS 444

- ① ▲ Oppoverknapp
- ② SET-knapp
- ③ ▼ Nedoverknapp
- ④ Elektroder
- ⑤ Batteriom (på undersiden)
- ⑥ Bryter for vektsenheden (på baksiden)



Sikkerhedsanvisninger
Les bruksanvisningen, spesielt sikkerhetsanvisningene, nøye før du tar apparatet i bruk. Ta vare på bruksanvis-ningen i tilfelle du trenger den senere. Disse korte instruksjo-nene er en integrert del av bruksanvisningen. Den kom-plette bruksanvisningen er tilgjengelig for nedlasting fra <https://www.medisana.com>. Hvis du gir apparatet videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følge med.

- Pass på at ikke barn får tak i forpakkingsmaterialet! Fare for kvæling!
- Vekten egner seg ikke for mennesker med pacemaker eller andre medisinske implantater. Ved diabetes eller andre medisinske/kroppslige begrensninger kan angivel-sen av kroppsfett være unøyaktig. Det samme gjelder for svært godt trente mennesker.
- Apparaten egner seg ikke for gravide!
- All behandling eller diett ved over- eller undervikt krever kvalifisert rådgivning hos fagpersoner (lege, kostholds-veileder). Verdien vekten beregner, kan være til hjelp i denne behandlingen.
- Tippfare! Vekten må aldri settes på ujevnt underlag. Still deg aldri bare på et hjørne av vekten. Ikke still deg på den ene siden eller på kanten av vekten når du veier deg.
- Skliffare! Still deg aldri på vekten med våte føtter. Still deg aldri på vekten med sokker.
- Apparaten skal bare brukes i henhold til tiltenkt bruk som forklart i bruksanvisningen. Ved tilfeller av misbruk opp-hører garantien.
- Vekten er produsert for bruk i hjemmet. Den er ikke be-regnet på profesjonell bruk på sykehus eller andre medi-sinske institusjoner.
- Ikke bruk apparatet hvis det ikke fungerer feilfritt, hvis det har falt ned eller i vannet, eller det har fått skader.
- Vektens mæleområde går opp til 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Ikke overbelast vekten.
- Vekten må aldri settes på ujevnt underlag. Myke, ujevne flater er uegnet for måling og gir gale resultater.
- Plasser vekten på et sted der det verken forekommer ek-streme temperaturer eller ekstrem luftfuktighet.
- Hold vekten unna vann.
- Behandle vekten forsiktig. Ikke utsett vekten for slag og vibrasjoner. Ikke la vekten falle ned.
- Still deg forsiktig på vekten. Ikke hopp eller løp opp på vekten. Ellers kan veiemekanismen skades.
- Ikke prøv å demontere apparatet. Da opphører garantien. Apparatet inneholder ingen deler som brukeren kan ved-likeholde eller bytte ut.
- Dersom det oppstår feil på apparatet, skal du ikke reparere det selv. Hvis du gjør det selv, vil alle garantier oppføre. Re-parasjoner må bare utføres av et autorisert servicesenter.

Sikkerhetsinformasjon for batterier

- Ikke ta batterier fra hverandre.
- Rengjør batteri- og apparatkontaktene ved behov for bat-terier settles inn.
- Fjern tomme batterier umiddelbart fra apparatet.
- Økt fare for lekkasje. Unngå kontakt med hud, øyne og slimhinner! Ved kontakt med batterisyre skal de berørte områdene umiddelbart skylles med store mengder rent vann. Ta omgående kontakt med lege.
- Oppsøk lege umiddelbart hvis et batteri svelges.
- Legg i batteriene riktig. Vær oppmerksom på polariteten.
- Bruk bare batterier av samme type, ikke bruk forskjellige typer eller brukte og nye batterier sammen.
- Hold batterierommet godt lukket.
- Ta batteriene ut av apparatet hvis det ikke skal brukes over lengre tid.
- Oppbevar batterier utilgjengelig for barn!
- Batterier må ikke utsettes for ekstremt høye temperaturer!! Det foreligger eksplosjonsfare samt risiko for utslipp av brennbare væsker eller gasser.
- Batterier må ikke oppbevares i omgivelser med ekstremt lavt lufttrykk! Det foreligger eksplosjonsfare samt risiko for utslipp av brennbare væsker eller gasser.
- Ikke lad opp batteriene på nytt. Det er fare for eksplosjon! Unngå kortslutning! Det er fare for eksplosjon!
- Ikke kast i ild eller inn i en varm ovn! Ikke knus eller del i mindre biter! Eksplosjonsfare!
- Oppbevar ubrukte batterier i emballasjen og ikke i nær-heten av metallgenstander for å unngå kortslutning.

Strömförsörjning: 4,5V (3x 1,5 V, AAA)

Vi erklærer herved at badeværelse model **BS 444**, art. 40444 er i samsvar med de grunnleggende kravene i den europeiske RED 2014/53/EU. Den fullstendige EF-samsvare-skleringen kan fås ved henvendelse til medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Tyskland.

Merknader angående avfallshandtering: Det-te apparatet skal ikke kastes i husholdningsav-fallet. Metaller kan gjenbrukes eller gjenvinnnes. Avhønd et apparat du ikke skal bruke mer på en miljøstasjon, slik at det kan gjenvinnnes på riktig måte. Ta kontakt med kommunen eller forhand-leren hvis du har spørsmål om avfallshåndte-ning. Ta ut batteriet før du avhønder apparatet. Ikke kast brukte batterier i husholdningsavfallet. De må kastes som spesialavfall eller leveres på en gjenvinningsstasjon.

Kroppsanalysevægt BS 444

- ① ▲ pil-op knap
- ② SET-knap
- ③ ▼ Pil-ned knap
- ④ elektroder
- ⑤ Batterirum (i bunden)
- ⑥ Omskifter til vægtenhed (på undersiden)



Sikkerhedsanvisninger
Læs bruksanvisningen grundigt igennem, inden apparatet tages i brug, det gælder især sikkerhedsanvisninge-terne. Gøem bruksanvisningen til fremtidig brug. Denne kvikguide er en integreret del af bruksanvisningen. Den fuldstændige bruksanvisning kan downloades på <https://www.medisana.com>. Hvis du videreger apparatet til tredjepart, skal bruksanvisningen altid medfølge. Hold emballagefolien uden for børns rækkevidde! Der er risiko for kvæling!

- Denne vægt egner sig ikke til personer med pacemaker eller andre mekaniske implantater. Ved sukkersyge eller andre medicinske/kropslige begrænsninger kan angivel-serne vedrørende kropsfedt være unøjagtige. Dette gæl-der også for meget veltrænede personer.
- Dette apparat egner sig ikke til vejning af gravide!
- Samtlige behandlinger hhv. diæter ifm. over- og under-vægt kræver kvalificeret rådgivning gennem dertil und-dannede sundhedsfagligt personale (læge, diætist). Vægtens målte værdier kan i den forbindelse spille en understøt-tende rolle.
- Kan vælte! Anbring aldrig vægten på et ujævnt underlag. Træd aldrig på op et enkelt hjørne af vægten. Stil dig al-drig kun på den ene side eller helt uden ved kanten af vægten under vejning.
- Du kan få overbalance! Træd aldrig op på vægten med våde fødder. Træd aldrig op på vægten med sokker.
- Brug kun apparatet i henhold til formålet beskrevet i bruksanvisningen. Ved formålsstridig anvendelse bort-

- falder garantien.
- Vægten er tiltænkt privat brug. Der egner sig ikke til er-hvervsmæssig anvendelse på sygehuse eller andre medi-cinske faciliteter.
- Brug ikke apparatet hvis det ikke fungerer fejlfrit, hvis det er faldet ned, faldet i vandet eller er blevet beskadiget.
- Vægtens måleområde går op til 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Vægten må ikke overbelastes.
- Stil vægten på et fast, jævnt underlag. Bløde, ujævne underlag egner sig ikke til måling og medfører fejlagtige resultater.
- Anbring vægten på et sted der hverken er udsat for ek-streme temperaturer eller ekstrem luftfugtighed.
- Hold vægten væk fra vand.
- Håndter vægten med omhu. Undgå at udsætte vægten for stød og vibrationer. Tag ikke vægten.
- Træd forsigtigt op på vægten. Du må ikke springe eller hoppe op på trædeoverfladen, da dette kan beskadige vejemekanismen.
- Forsøg ikke at skille enheden ad, da garantien i så fald bortfalder. Denne enhed indeholder ikke dele, der kan repareres eller udskiftes af brugeren.
- I tilfælde af fejl må du ikke selv reparere apparatet, da garantien i så fald bortfalder. Reparationer må kun foreta-ges af et autoriseret serviceværksted.

Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier

- Skil ikke batterierne ad!
- Rengør om nødvendigt batteri- og apparatkontakter før isætning!
- Tag straks tomme batterier ud af apparatet!
- Øget risiko for lækage, undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! Ved kontakt med batterisyre skal du straks skylle de berørte steder med rigeligt rent vand og omgå-ende søge lægehjælp!
- Hvis et batteri bliver slugt, skal der straks søges læge-hjælp!
- Anbring batterierne korrekt, vær opmærksom på at ven-de polerne rigtigt!
- Isæt kun batterier af samme type, anvend ikke batterier af forskellige typer eller nye og brugte batterier sammen!
- Hold batterierummet forsvarligt lukket!
- Tag batterierne ud, hvis apparatet ikke skal anvendes i længere tid!
- Opbevar batterierne utilgængeligt for børn!
- Batterier må ikke udsættes for ekstremt høje temperat-urer! Der er eksplosionsfare samt risiko for, at brændbare væsker eller gasser trænger ud.
- Batterier må ikke komme ind i omgivelser med ekstremt lavt lufttrykk! Der er eksplosionsfare samt risiko for, at brændbare væsker eller gasser trænger ud.
- Batterierne må ikke genoplades! Eksplosionsfare!
- Må ikke kortsluttes! Eksplosionsfare!
- Må ikke komme i ild eller i en varm ovn! Må ikke knuses eller skæres i stykker! Der er eksplosionsfare!
- Opbevar ubrugte batterier i emballagen og ikke i nær-heden af metalgenstande, da der ellers er risiko for kort-slutning!

Strömförsörjning: 4,5V (3x 1,5 V, AAA)

Vi erklærer herved, at badeværelse skalaer model **BS 444**, art. 40444 overholder de grundlæggende krav i det eur-opæiske RED 2014/53 / EU. Du kan anmode om den komplette EF-overensstemmelseserklæring fra medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Tyskland.

Oplysninger om bortskaffelse: Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med husholdning-saffaldet. Metaldele i produktet kan genbruges eller genanvendes. Udtjente apparater skal bortskaffes via den nærmeste kommunale gen-brugsstation, så de kan blive bortskaffet på mil-jøvenlig vis. Henvend dig til din kommune eller din forhandler ved spørgsmål til bortskaffelsen. Tag batte-rierne ud, inden du bortskaffer apparatet. Smid aldrig brugte batterier ud sammen med husholdningsaffaldet, men af-lever dem i en batterispand eller andet officielt indsamlings-s-ted til brugte batterier.

Waga łazienkowa do analizy składu ciała



- ▲ Przycisk strzałka w górę
- ▲ Przycisk SET
- ▼ Przycisk strzałka w dół
- Elektrody
- Komora baterii (na spodzie urządzenia)
- Przełącznik jednostki wagi (na spodniej stronie urządzenia)

Zasady bezpieczeństwa

Przed skorzystaniem z urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a w szczególności wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zachować ją, aby w razie konieczności móc z niej ponownie skorzystać. Ta krótka instrukcja obsługi jest elementem składowym instrukcji użytkownika. Pełną instrukcję użytkownika można pobrać na stronie <https://www.medisana.com>. W przypadku przekazania urządzenia kolejnym osobom należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.

- Folie opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Zachodzi ryzyko uduszenia!
- Ta waga nie jest przeznaczona dla osób z wszczepionym rozrusznikiem serca lub posiadających inne implanty medyczne. W przypadku cukrzycy lub innych ograniczeń zdrowotnych/fizycznych pomiaru udziału tkanki tłuszczowej mogą być nieokładne. Podobnie jest w przypadku osób szczególnie aktywnych fizycznie.

- Urządzenie nie jest przeznaczone dla kobiet w ciąży!
- W przypadku trwającego leczenia, stosowania diety, występowania nudawgi lub niedowagi konieczna jest konsultacja specjalistyczna (z lekarzem, dietetykiem). Pomiaru uzyskane przy pomocy wagi mogą stanowić pomoc diagnostyczną.

- Ryzyko zerwnięcia się! Wagi nie wolno ustawiać na nierównym podłożu. Nie wchodzić na róg urządzenia. Podczas ważenia nie należy stać po jednej stronie wagi ani na jej skraj.

- Ryzyko poślizgnięcia się! Nie wchodzić na wagę mokrymi stopami. Nie wchodzić na wagę w skarpetach.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i instrukcją obsługi. W przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem wygasają roszczenia z tytułu gwarancji.

- Waga jest przeznaczona do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych w szpitalach ani w innych placówkach medycznych.

- Urządzenia nie wolno stosować, jeśli nie działa poprawnie, zostało wrzucone względnie wpadło do wody lub gdy zostało uszkodzone.

- Maksymalny zakres pomiaru wagi wynosi 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Nie wolno przeciągać wagi.

- Wagę należy ustawiać na stabilnym, równym podłożu. Miękkie, nierówne podłoże nie nadaje się do przeprowadzania pomiarów i może powodować zafałszowanie wyników.

- Wagę należy umieścić w miejscu, w którym nie występują ekstremalne temperatury ani ekstremalna wilgotność powietrza.

- Urządzenie należy przechowywać i użytkować z dala od wody.

- Wagę należy użytkować z zachowaniem ostrożności. Należy unikać uderzeń i wstrząsów urządzenia. Nie upuszczaj urządzenia.

- Na wadze należy stawać ostrożnie. Nie należy wskakiwać na jej powierzchnię, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem mechanizmu ważącego.

- Nie należy rozmontowywać urządzenia, gdyż prowadzi to do wygasnięcia warunków gwarancji. Niniejsze urządzenie nie zawiera części wymagających konserwacji lub wymiany przez użytkownika.

- W przypadku stwierdzenia usterek nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie, gdyż skutkuje to wygaszeniem wszelkich roszczeń gwarancyjnych. Napraw należy dokonywać wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Nie należy rozkładać baterii na części!
- W razie potrzeby oczyścić styki urządzenia i baterii przed ich użyciem!
- Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć z urządzenia!
- Każdowu lekcju, resp. dietę przy nadwadze lub podwadze je trzeba konsultować z odborniką s příslušnou kvalifikací (lé-

W przypadku kontaktu z kwasem natychmiast przepłukać zagrożone miejsca obfitą ilością czystej wody i zgłosić się do lekarza!

- W przypadku poknięcia baterii należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza!
- Baterie należy umieścić w komorze baterii, zwracając uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów!
- Wymieniaj tylko na baterie tego samego typu, nigdy nie używaj baterii odmiennego typu ani używanych baterii w połączeniu z nowymi!
- Komora na baterie musi być dobrze zamknięta!
- Jeśli urządzenie nie jest użytkowane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci!
- Baterie nie mogą być narażone na działanie ekstremalnie wysokich temperatur! Istnieje ryzyko wybuchu i wycieku łatwopalnych cieczy lub gazów.
- Baterii nie wolno umieszczać w środowisku o bardzo niskim ciśnieniu powietrza! Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu i wycieku łatwopalnych cieczy lub gazów.
- Baterii nie wolno ponownie ładować! Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!
- Nie doprowadzać do zwarcia! Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!
- Udržujte váhu v bezpečné vzdálenosti od vody.
- Zacházejte s váhou opatrně. Chraňte váhu před nárazy a otřesy. Zabraňte jejímu pádu.
- Na váhu stoupejte opatrně. Neskákejte na nášlapnou plochu, resp. na nášlapné ploše. V opačném případě může dojít k poškození vážičiho mechanismu.
- Nepokoušejte se přístroj rozobírat. V opačném případě zaniká záruka. Tento přístroj neobsahuje žádné součásti, jejichž údržbu nebo výměnu by mohl provádět sám uživatel.
- V případě poruchy neopravujte přístroj sami, protože tím zaniká jakýkoliv nárok na záruku. Opravy nechte provádět pouze v autorizovaných servisech.

Zasialnie napíjeme: 4,5V \equiv (3x 1,5 V, AAA)
Niniejszym oświadczamy, że waga łazienkowa model **BS 444**, art. 40444 jest zgodna z podstawowymi wymogami europejskiej normy RED 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności WE można zamówić w firmie **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Niemcy.

Wskazówki dotyczące utylizacji: Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo utylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urzęd. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalne wyznaczonej miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przywróceniu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Osobní váha s tělesnou analýzou BS 444

- ▲ Tlačítko nahoru
- ▲ Tlačítko SET
- ▼ Tlačítko dolů
- Elektrody
- Přihradka na baterie (na spodní straně)
- Přepínač jednotek (na spodní straně)

Bezpečnostní pokyny

Před použitím přístroje si pečlivě přečtete návod k použití, zejména bezpečnostní pokyny, a uschovejte si ho pro pozdější potřebu. Tento stručný návod je nedílnou součástí návodu k použití. Kompletní návod k použití si můžete stáhnout na adrese <https://www.medisana.com>. Pokud přístroj předáváte třetím osobám, přiložte k němu v každém případě i tento návod k použití.

- Dbejte na to, aby se balící fólie nedostaly do rukou dětem! Hrozí nebezpečí udušení!
- Tato váha není vhodná pro osoby s kardiostimulátorem nebo jinými lékařskými implantáty. Při cukrovce nebo jiných zdravotních/fyzických omezeních může být údaj o tělesném tuku nepřesný. Totéž platí i pro osoby, které se věnují intenzivní sportovní aktivitě.
- Tento přístroj není vhodný pro těhotné!
- Každou lekcju, resp. dietu při nadvaze nebo podvaze je třeba konsultovat s odborniką s příslušnou kvalifikací (lé-

kař, odborník na výživu). Hodnoty naměřené na váze váš pám mohou podpořit.

- Nebezpečí převrácení! Nikdy váhu nestavte na nerovný podklad. Nikdy nestoupejte jen na jeden roh váhy. Při vážení nestůjte na straně nebo na okraji váhy.
- Nebezpečí uklouznutí! Nikdy na váhu nestoupejte s mokřými nohama. Nikdy na váhu nestoupejte v ponožkách.
- Přístroj používejte pouze v souladu s jeho určením podle návodu k použití. Při použití k nevhodnému účelu zanikají nároky na záruku.
- Váha je určena pro domácí použití. Není určena pro komerční využití v nemocnicích nebo jiných zdravotnických zařízeních.
- Přístroj nepoužívejte, pokud nefunguje bezvadně, pokud spadl na zem nebo do vody, nebo pokud byl poškozen.
- Váha má rozsah vážení do 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Váhu nepřetěžujte.
- Postavte váhu na pevný, rovný podklad. Měkké, nerovné plochy jsou pro měření nevhodné a vedou k chybným výsledkům.
- Váhu postavte na místo, kde nejsou extrémní teploty ani extrémní vlhkost vzduchu.
- Udržujte váhu v bezpečné vzdálenosti od vody.
- Zacházejte s váhou opatrně. Chraňte váhu před nárazy a otřesy. Zabraňte jejímu pádu.
- Na váhu stoupejte opatrně. Neskákejte na nášlapnou plochu, resp. na nášlapné ploše. V opačném případě může dojít k poškození vážičiho mechanismu.
- Nepokoušejte se přístroj rozobírat. V opačném případě zaniká záruka. Tento přístroj neobsahuje žádné součásti, jejichž údržbu nebo výměnu by mohl provádět sám uživatel.
- V případě poruchy neopravujte přístroj sami, protože tím zaniká jakýkoliv nárok na záruku. Opravy nechte provádět pouze v autorizovaných servisech.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

- Baterie nerozebírejte!
- Je-li to nutné, očistěte před vložením baterií kontakty na bateriích a na přístroji!
- Vybíjte baterie ihned výmětę z přístroje!
- Zvýšené nebezpečí vytečen! Zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi! Při kontaktu s akumulátorovou kyselinou okamžitě opláchněte zasažené místo dostatečným množstvím čisté vody a ihned vyhleďte lékaře! Pokud došlo ke spolknutí baterie, je třeba okamžitě vyhledat lékaře!
- Při vkládání baterií dbějte na správnou polaritu!
- Používejte pouze baterie stejného typu, nepoužívejte baterie různého typu, nepoužívejte společně nové a vybité baterie!
- Ujistěte se, že je přihrádka na baterie dobře uzavřená!
- Výmětę baterie z přístroje, pokud ho delší dobu nepoužíváte!
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí!
- Baterie nesmí být vystaveny extrémně vysokým teplotám! Hrozí nebezpečí výbuchu a úniku hořlavých kapalin nebo plynů.
- Baterie nesmí být vystaveny prostředř s extrémně nízkým tlakem vzduchu! Hrozí nebezpečí výbuchu a úniku hořlavých kapalin nebo plynů.
- Baterie nedobíjejte! Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Baterie nezkratujte! Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nevhazujte do ohně ani do horké trouby! Nemačkajte ani nerozřezávejte! Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nepoužíte baterie skladujte v obalu a mimo dosah kovových předmětů, abyde přešli možnému zkratu!

Zdroj napětí: 4,5V \equiv (3x 1,5 V, AAA)
Tímto prohlašujeme, že koupelnová váha model **BS 444**, art. 40444 splňuje základní požadavky Evropské RED 2014/53/EU. Kompletní ES prohlášení o shodě si můžete vyžádat od **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Německo.

Pokyny k likvidácii: Tento přístroj se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Každý spotřebitel je povinen odevzdat veškeré elektrické nebo elektronické přístroje bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky či nikoli, na sběrném místě ve svém bydlišti nebo v obchodě, aby mohly být tyto přístroje zlikvidovány v souladu s životním prostředřím. Před likvidací přístroje vyjměte baterie. Nevhazujte spotřebované baterie do domov-

ního odpadu, ale do zvláštního odpadu nebo je odevzdejte ve specializovaném obchodě do sběrného boxu na baterie. Obratse se v případě likvidace na svůj obecní nebo městský úřad nebo na svého prodejce.

Váha s tělesnou analýzou BS 444

- ▲ Tlačítko nahor
- ▲ Tlačítko SET
- ▼ Tlačítko nadol
- Elektrody
- Priehradka na batérie (na spodnej strane)
- Prepínač jednotky hmotnosti (na spodnej strane)

Bezpečnostné pokyny

Skôr než začnete prístroj používať, pozorne si prečítajte návod na použitie, obzvlášť bezpečnostné pokyny, a návod na použitie uschovajte na neskoršie použitie. Tento stručný návod je pevnou súčasťou návodu na použitie. Kompletný návod na použitie je k dispozícii na stiahnutie na <https://www.medisana.com>. Ak prístroj odovzdávate tretím osobám, bezpodmienečne s ním odovzdajte aj tento návod na použitie.

- Dávajte pozor, aby sa obalové fólie nedostali do rúk detom! Hrozí nebezpečnosťou zadusením!
- Váha nie je vhodná pre ľudí s kardiostimulátorom alebo inými medicínskymi implantátmi. Pri diabete alebo iných zdravotných/telesných obmedzeniach môže byť údaj o telesnom tuku nepresný. To isté platí aj pre športovo veľmi vytrénovaných ľudí.
- Tento prístroj nie je vhodný pre tehotné používatelky!
- Pri každom ošetroení resp. diete pri podvážie alebo nadvážie sa poraďte s príslušným odborným personálom (lekar, asistent výživy). Hodnoty zistené váhou môžu pritom slúžiť na podporu.
- Nebezpečnosťou prevrácenia! Váhu nikdy neukladajte na nerovný podklad. Nikdy nestupajte len na jeden roh váhy. Pri vážení nestupajte na jednu stranu ani na okraj váhy.
- Nebezpečnosťou pošmyknutia! Na váhu nikdy nestupajte s mokřými nohami. Na váhu nikdy nestupajte v ponožkách.
- Přístroj používejte len v súlade s jeho určením podľa návodu na použitie. Pri používaní na iné účely zaniká nárok na záruku.
- Váha je skonštruovaná na použitie v domácnosti. Nie je určená na komerčné použitie v nemocniciach alebo iných medicínskych zariadeniach.
- Přístroj nepoužívejte, keď nefunguje bezchybně, keď spadol na zem alebo do vody alebo bol poškozený.
- Váha má rozsah merania do 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Váhu nepreťažujte.
- Váhu postavte na pevný, rovný podklad. Mäkké, nerovné plochy nie sú vhodné na meranie a vedú k nesprávnym výsledkom.
- Váhu umiestnite na miesto, kde sa nevyskytujú extrémne teploty ani extrémna vlhkosť vzduchu.
- S váhou sa nepribližujte k vode.
- S váhou manipulujte opatrne. Zabraňte nárazom a otrasm váhy. Nenechajte ju spadnúť.
- Opatrne sa postavte na váhu. Na plochu na státie neťahajte, ani na nej neskáčajte, pretože by to mohlo poškodiť mechanizmus váhy.
- Nepokúšajte sa prístroj rozmontovať, v opačnom prípade zaniká záruka. Prístroj neobsahuje žiadne diely, na ktorých by používatel mohol vykonávať údržbu alebo ich vymieňať.
- V prípade porúch prístroj sami neopravujte, pretože tým zaniká akýkoľvek nárok na záruku. Opravy nechajte vykonávať len v autorizovanom servise.

Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérie

- Batérie nerozoberajte!
- V prípade potreby pred vložením očistite kontakty batérií a prístroja!
- Vybíťte batérie bezodkladne vyberte z prístroja!
- Zvýšené nebezpečnosťou vytečenia, zabraňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Při kontakte s batériovou kyselinou postihnute miesta ihneď opláchnite veľkým množstvom čistej vody a ihneď vyhľadajte lekára!
- V prípade prehltnutia batérie musíte ihneď vyhľadať lekára!
- Batérie vkladajte správne, dbajte na polaritu!
- Vkladajte len batérie rovnakého typu, nepoužívatte rôzne typy alebo použítte a nové batérie súčasne!
- Priehradku na batérie dobre zatvorte!
- Pri dlhšom nepoužívaní vyberte batérie z prístroja!

- Batérie držte mimo dosahu detí!
- Batérie nesmú byť vystavené extrémne vysokým teplotám! Vznikne nebezpečnosťou výbuchu, ako aj riziko úniku horľavých kvapalín alebo plynov.
- Batérie sa nesmú dostať do prostredia s mimoriadne nízkym tlakom! Vznikne nebezpečnosťou výbuchu, ako aj riziko úniku horľavých kvapalín alebo plynov.
- Batérie znovu nenabíjajte! Hrozí nebezpečnosťou výbuchu!
- Neskratujte! Hrozí nebezpečnosťou výbuchu!
- Nevhadzujte do ohňa ani horúcej pece! Nemliaždite ani nerozoberajte! Existuje nebezpečnosťou výbuchu!
- Nepoužíte batérie skladujte v obale a nie v blízkosti kovových predmetov, aby sa zabránilo skratu!

Napájanie napätím: 4,5V \equiv (3x 1,5 V, AAA)
Týmto vyhlasujeme, že kúpeľňová váha, model **BS 444**, čl. 40444 vyhovuje základným požiadavkám Európskej RED 2014/53/EU. Úplné vyhlásenie o zhode s ES môžete vyžiadať od **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Německo.

Pokyny na likvidáciu: Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Každý používatel je povinný všetky elektrické alebo elektronické prístroje bez ohľadu na to, či obsahujú, alebo neobsahujú škodlivé látky, odovzdať v zbernom mieste vo svojej obci alebo v obchodě, aby sa mohli ekologicky zlikvidovať. Skôr ako prístroj zlikvidujete, vyberte z neho batérie. Použitę batérie neodhadzujte do komunálneho odpadu, ale do špeciálneho odpadu alebo ich odovzdajte do zberne na batérie v specializovanom obchodě. O likvidácii sa informujte na svojom komunálnom úrade alebo u svojho predajcu.

Technica za analizo telesa BS 444

- ▲ Tipka navzgor
- ▲ Tipka SET
- ▼ Tipka navzdol
- Elektrode
- Predačiček za batérie (na spodnji strani)
- Preklopnik za enoto teže (na spodnji strani)

Varnostni napotki

Pred uporabo izdelka skrbno preberite navodila za uporabo, še posebej varnostne napotke, in jih shranite za kasnejšo uporabo. Ta kratka navodila so fiksni sestavni del navodil za uporabo. Popolna navodila za uporabo so vam na voljo za prenos na naslovu <https://www.medisana.com>. Če napravo predate tretjim osebam, nujno priložite ta navodila za uporabo.

- Pazite, da embalažna folija ne pride v roke otrok! Obstaja nevarnost zadužitve!
- Technica ni primerna za osebe s srčnimi spodbujevalniki ali drugimi medicínskimi vsadki. Pri sladkorni bolezni ali drugih medicínskih/telesnih omejitvah je lahko podatek o telesni masačobi netočen. Enako velja tudi za zelo športne ljudi.
- Ta naprava ni primerna za nosečnice!
- Vsaka terapija oc. dieta zaradi prenikle ali prekomerne teže je dovoljena s predhodnim strokovnim posvetovanjem ustreznega oseba (zdravnik, strokovnjak za prehrano). S tehnico ugotovljene vrednosti, so lahko pri tem v podporo.
- Nevarnost prevrnitve! Technica nikoli ne postavljajte na neravno podlago. Nikoli ne stopajte samo na en vogal technice. Pri tehtanju ne stopajte samo na eno stran ali na rob technice.
- Nevarnost zdrsa! Na technico nikoli ne stopajte bosi. Na technico nikoli ne stopajte v nogavicah.
- Napravo uporabljajte samo v skladu z njenim namenom in v skladu z navodili za uporabo. Pri nepravilni uporabi garancija preneha veljati.
- Technica je namenjena za zasebno uporabo. Ni namenjena za poslovno uporabo v bolnišnicah ali drugih zdravstvenih ustanovah.
- Naprave ni dovoljeno uporabljati, če ta ne deluje brezhibno, če je padla na tla ali v vodo, ali če je poškodovana.
- Technica ima merilno območje do 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Ne preobremenjujte technice.
- Technico postavite na trdno in ravno podlago. Mehke, neravne površine so neprimerne za meritev in pripeljejo do napačnih rezultatov.
- Technico postavite na mesto, kjer ni izpostavljena pretiranim temperaturam in tudi ne pretirani zračni vlažnosti.

- Tehnicno držite stran od vode.
- S tehnicno ravnanje previdno. Izogibajte se udarcem in tresljajem tehnice. Tehnica naj vam ne pade na tla.
- Pazljivo stopite na tehnicno. Ne skočite na ali skačite po stopalni površini tehnice, saj lahko slednje poškoduje mehanizem za tehtanje.
- Naprave ne poskušajte razstaviti, saj sicer preneha veljati garancija. Naprava ne vsebuje delov, ki bi jih moral uporabnik vzdrževati oz. menjavati.
- V primeru motenj naprave ne popravljajte sami, saj v tem primeru garancija preneha veljati. Popravila naj izvede samo pooblaščen servisno mesto.

Varnostni napotki za baterije

- Baterij ne razstavlajte!
- Po potrebi pred vstavljanjem baterij očistite kontakte baterij in naprave!
- Prazne baterije nemudoma odstranite iz naprave!
- Povišana nevarnost iztekanja iz baterij, preprečite stik kisline s kožo, očmi in sluznicami! Pri stiku s kislino baterij zadevna mesta takoj sperite z veliko količino čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč!
- Če baterijo pogoltnete takoj poiščite zdravnika!
- Baterije vstavite v pravilni legi, upoštevajte stik baterij!
- Uporabljajte samo baterije enakega tipa, nobenih različnih tipov ali rabljenih in novih baterij skupaj!
- Predal za baterije naj bo vselej dobro zaprt!
- Če naprave dalj časa ne uporabljate, iz nje odstranite baterije!
- Baterije hranite izven dosega otrok!
- Baterije ne smejo biti izpostavljene ekstremno visokim temperaturam! Obstaja nevarnost eksplozije in tveganje za uhajanje vnetljivih tekočin ali plinov.
- Baterije ne smejo priti v okolje z izredno nizkim zračnim tlakom! Obstaja nevarnost eksplozije in tveganje za uhajanje vnetljivih tekočin ali plinov.
- Baterij ne polnite ponovno! Obstaja nevarnost eksplozije!
- Ne povzročajte kratkega stika! Obstaja nevarnost eksplozije!
- Ne mečite v ogenj ali vročo pečico! Ne stiskajte in ne razsajajte! Obstaja nevarnost eksplozije!
- Nerabljene baterije skladiščite v embalaži in ne v bližini kovinskih predmetov, saj lahko samo tako preprečite kratak stik!

Napajanje: 4,5V⁻⁻⁻ (3x 1,5 V, AAA)

Izjavljamo, da so kopalniške tehnice model **BS 444**, art. 40444 ustreza temeljnim zahtevam evropskega RED 2014/53 / EU. Popolno izjavo o skladnosti ES lahko zahtevate pri **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Nemčija.

Napotki za odstranjevanje: Te naprave ne smete odstraniti skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Vsak uporabnik je dolžan oddati vse električne in elektronske naprave na zbirno mesto v domačem kraju ali vrniti v trgovino, da bodo lahko odstranjeni na okolju prijazen način. Pred odstranitvijo iz naprave izvemite baterije. Izrabljenih baterij ne odstranjujte skupaj z gospodinjiskimi odpadki ampak kot posebne odpadke ali pa jih predajte na zbiralnih mestih v specializiranih trgovinah. V zvezi z odstranjevanjem se obrnite na vaš lokalni komunalni organ ali vašega trgovca.

Vaga za tleslesnu analizu BS 444

- ① ▲ Tipka za gore
- ② Tipka SET
- ③ ▼ Tipka za dolje
- ④ Elektrode
- ⑤ Pretinac za baterije (s donje strane)
- ⑥ Prebacivač za mjernu jedinicu težine (sa donje strane)

Signurnosne napomene

Prije nego započnete koristiti uređaj, pažljivo pročitate Uputo o uporabi, osobito signurnosne napomene i sačuvajte tu Uputu za kasnije potrebe. Ova kratka Uputa o uporabi sastavni je dio cjelovite Upute o uporabi. Cjelovita Uputa o uporabi stoji vam na raspolaganju za preuzimanje na internetskoj stranici <https://www.medisana.com>. Kada uređaj dajete drugima na korištenje obavezno im uručite i njegovu Uputu o uporabi.

- Vodite računa o tome da folije ambalaže ne dospiju u ruke djece! Postoji opasnost od gušenja!
- Ova vaga nije prikladna za ljude sa stimulatorima srca ili drugim medicinskim implantatima. U slučaju dijabetesa ili

drugih medicinskih/fizičkih ograničenja indikacija tjelesne masnoće može biti netočna. Isto vrijedi i za ljude koji se bave sportom i u vrlo su dobroj kondiciji.

- Ovaj uređaj nije prikladan za trudnice!
- Svaki tretman ili dijeta u slučaju postojanja prekomjerne težine ili velike mršavosti zahtijeva stručno savjetovanje s odgovarajućim kvalificiranim osobom (liječnikom, pomoćnikom tijekom dijete). Vrijednosti izmjerene vagom mogu pritom biti vrlo korisne.
- Opasnost od prevrtanja! Nikada ne postavljajte vagu na neravno tlo. Nemojte nikada stajati na samom uglu vage. Prilikom vaganja nemojte stajati na jednoj strani ili pri samom rubu vage.
- Opasnost od kliczanja! Nemojte nikada stati na vagu mokrih stopala. Nemojte stajati na vagu u čarapama.
- Uređaj koristite samo u skladu s njegovom namjenom i prema Uputi o uporabi. U slučaju nenamjenskog korištenja gubi se pravo na jamstvo.
- Vaga je proizvedena za kućnu upotrebu. Vaga nije namijenjena za komercijalnu upotrebu u bolnicama ili drugim medicinskim ustanovama.
- Ne koristite vagu ako ne funkcionira besprijekorno, ako vam je pala na tlo ili u vodu i ako na njoj postoje vidna oštećenja.
- Maksimalna težina za vaganje ovom vagom je 180 kg / 396 lb + 28 st 4 lb. Ne preopterećujte vagu.
- Vagu postavljajte na stabilnu i ravnu podnu površinu. Ako postavite vagu na mekanu i neravnu površinu, prikazani rezultati mjerenja mogu biti netočni.
- Postavljajte vagu na mjesto na kojem nema ni ekstremnih temperatura ni ekstremne vlage zraka.
- Držite vagu podalje od vode.
- Pažljivo rukujte vagom. Izbjegavajte udarce i vibracije vage. Pripazite da vam vaga ne ispadne.
- Pažljivo stanite na vagu. Ne naskočite se na vagu / ne skakujte po nagaznoj površini jer to može oštetiti mehanizam za vaganje.
- Ne pokušavajte rastaviti uređaj, u suprotnom se jamstvo poništava. Vaga ne sadrži dijelove koje korisnik treba servisirati ili zamjenjivati.
- U slučaju smetnji ne popravljajte sami uređaj jer se u protivnom gubi svako pravo na jamstvo. Popravke prepustite samo ovlaštenoj servisnoj službi.

Signurnosne napomene o baterijama

- Ne rastavljajte baterije!
- Ako je potrebno, očistite kontakte baterija i uređaja prije umetanja baterija!
- Odmah uklonite istrošene baterije iz uređaja!
- Povećana opasnost od curenja baterija, izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicama! U slučaju kontakta s kiselinom iz baterije, pogodena mjesta odmah dobro isperite čistom vodom i bez odlaganja posjetite liječnika!
- Ako se proguta baterija, potrebno je odmah potražiti liječnika!
- Pravilno umete baterije vodeći računa o polaritetu!
- Stavljajte samo istovrsne baterije, ne koristite različite tipove i ne stavljajte zajedno rabljene i nove baterije!
- Pretinac za baterije držite dobro zatvorenim!
- Uklonite baterije iz uređaja kada ih ne koristite dulje vrijeme!
- Držite baterije podalje od djece!
- Baterije se ne smiju izlagati ekstremno visokim temperaturama! Postoji opasnost od eksplozije kao i rizik od istjecanja zapaljivih tekućina ili plinova.
- Baterije ne smiju dospjeti u okruženje s ekstremno niskim tlakom zraka! Postoji opasnost od eksplozije kao i rizik od istjecanja zapaljivih tekućina ili plinova.
- Baterije nemojte ponovno puniti! Postoji opasnost od eksplozije!
- Ne stvarajte kratki spoj! Postoji opasnost od eksplozije!
- Ne bacati u vatra ili u vruću peći Ne gnečiti ili rezati na komade! Postoji opasnost od eksplozije!
- Neiskorištene baterije čuvajte u ambalaži i ne u blizini metalnih predmeta da biste izbjegli kratki spoj!

Napajanje: 4,5V⁻⁻⁻ (3x 1,5 V, AAA)

Ovime izjavujemo da je osoba vaga model: **BS 444**, proizvod 40444 u skladu s temeljnim zahtjevima Direktive 2014/53/EU. Cjelokupnu EZ izjavu o skladnosti možete zatražiti od tvrtke medisana GmbH, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Njemačka.



Zbrinjavanje: Ovaj proizvod ne smije se zbrinuti zajedno s ostalim kućnim otpadom. Svi korisnici dužni su sve električne ili elektroničke uređaje, neovisno o tome sadrže li otrovne tvari ili ne, predati na mjestu prikupljanja u općini ili pri komunalnom poduzeću kako bi se isti mogli zbrinuti na ekološki način. Obratite se upravi svoje općine ili svom trgovcu kako biste dobili informacije o zbrinjavanju.

BS 444 Testelemző személymérés

- ① ▲ Felfelé nyíl
- ② SET-gomb (beállítás)
- ③ ▼ Lefelé nyíl
- ④ Elektrodeák
- ⑤ Elemtartó rekesz (az alsó részén)
- ⑥ Mértékesség váltására szolgáló kapcsoló (az alsó részen)

Biztonsági tudnivalók

A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást, különösképpen a biztonsági útmutatót, és őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra. Ez a rövid útmutató a használati utasítás szerves részét képezi. A teljes használati utasítás letölthető a <https://www.medisana.com> webhelyről. Ha a készüléket másnak adja tovább, a jelen használati útmutatót is feltétlenül adja oda.

- Ügyeljen arra, hogy a csomagolófólia ne kerüljön gyermek kezébe! Fulladásveszély áll fenn!
 - Ez a mérleg nem alkalmas szivritmus-szabályozóval vagy más orvosi implantátummal rendelkező személyek számára. Cukorbetegség vagy egyéb orvosi/fizikai korlátozás esetén a tesztsír jelzése pontatlan lehet adhat meg. Ugyanez vonatkozik az igen sportos, edzett személyek esetére is.
 - Ez a készülék terhes nők részére nem alkalmas!
 - Kezelés alatt állók, illetve túlsúly vagy alacsony súly miatti diétázók esetén megfelelő szakemberrel általi képzett tanácsadás szükséges (orvos, dietetikus). A mérleg által meghatározott értékek iránymutatásként használhatók.
 - Billenésveszély! Soha ne helyezze a mérleget egyetlen felületre. Soha ne lépjen a mérlegnek csak az egyik sarkára. A mérés során ne álljon csak az egyik oldalra, illetve csak a mérleg szélein.
 - Csúszásveszély! Soha ne lépjen a mérlegre nedves lábbal. Soha ne lépjen a mérlegre zoknikban.
 - A készüléket csak a használati utasításban ismertetett rendeltetésének megfelelően szabad használni. Az ettől eltérő használat a garanciaérvényesítési jog elvesztésével jár.
 - A mérleg kizárólag otthoni használatra készült. Nem alkalmas kórházi vagy egyéb egészségügyi létesítményekben történő ipari használatra.
 - Ne használja a készüléket, ha az nem működik megfelelően, ha leeseett, vízbe esett vagy megsérült.
 - A mérleg mérési tartománya maximum 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Ne terhelje túl a mérleget.
 - A mérleget szilárd, egyenes felületre helyezze. A puha, egyetlen felületek nem alkalmasak a mérésre, és hamis eredményekhez vezetnek.
 - A mérleget olyan helyre tegye, ahol nem fordulhat elő szélsőséges hőmérséklet és extrém páratartalom.
 - Tartsa a mérleget víztől távol.
 - Óvatosan bányon a mérleggel. Kerülje a mérleg ütődését és rázkódását. Ne hagyja, hogy a mérleg leessen.
 - Óvatosan álljon rá a mérlegre. Ne ugráljon rájta, vagy ugorjon rá a felületére, mert az károsíthatja a mérési mechanizmust.
 - Ne próbálja meg szétszerelni a készüléket, ellenkező esetben a garancia érvényét veszíti. Ez a készülék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó javíthat vagy kicserélhet.
 - Üzemzavar esetén ne javítsa meg saját kezűleg a készüléket, ugyanis ebben az esetben minden garanciaérvényesítési jog megszűnik. A javításokat csakis az engedélyezett szervizegységek végezhetik.
- Elemekre vonatkozó biztonsági figyelmeztetés**
- Ne szedje szét az elemeket!
 - Szükség esetén tisztítsa meg az elemeket és a készülék érintkezéit behelyezés előtt!
 - A lemerült elemeket haladéktalanul vegye ki a készülékből!

- Megnövekedett kárfelvétel, kerülje a börrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést! Az elemből kifolyó savval érintkezésbe kerülut testrészt azonnal mossa le bő tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!
- Ha lenyelt egy elemet, azonnal keresse fel az orvost!
- Helyesen tegye be az elemeket, ügyeljen a polarításra!
- Csak azonos típusú elemeket helyezzen be, és ne használjon egyszerre különböző típusú vagy használt és új elemeket!
- Az elemek rekesztartsa jól lezárva!
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket!
- Az elemeket tartsa távol a gyermekektől!
- Az akkumulátorokat magas hőmérsékletnek kitenni tilos! Fennáll a robbanás veszélye, valamint az a veszély, hogy éghető folyadékok vagy gázok szabadulnak fel.
- Az elemeket nem szabad olyan környezetbe vinni, ahol nagyon alacsony a légnymomás! Fennáll a robbanás veszélye, valamint az a veszély, hogy éghető folyadékok vagy gázok szabadulnak fel.

Ne töltse fel újra az elemeket! Robbanásveszély áll fenn! Ne zárja rövidre az elemeket! Robbanásveszély áll fenn! Tűzbe dobni vagy meleg sütőbe tenni tilos! Összenyomni vagy szétszerelni tilos! Robbanásveszély áll fenn! A még nem használt elemeket a rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa a csomagolásban és fémtárgyaktól távol!

Feszültségellátás: 4,5V⁻⁻⁻ (3x 1,5 V, AAA)
Ezúton kijelenti, hogy a **BS 444** típusú fűrdőszoba mérleg, art. A 40444 megfelel az Európai RED 2014/53 / EU alapvető követelményeinek. A teljes EK-megfelelőségi nyilatkozatot a **medisana GmbH**-től kérheti, a Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Németország.



Ártalmatlanítás: A készüléket tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Minden felhasznált köteles minden elektromos vagy elektronikus eszközt, függetlenül attól, hogy tartalmaz-e mérgező anyagokat vagy sem, önkormányzati vagy kereskedelmi gyűjtőhely leadni, hogy azokat környezetkímélő módon lehessen ártalmatlanítani. Az ártalmatlanítással kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatósághoz vagy kereskedőhöz.

Cântar cu analiză corporală BS 444

- ① ▲ Tasta sus
- ② Tasta SET
- ③ ▼ Tasta jos
- ④ Electrozi
- ⑤ Compartiment de baterii (pe partea inferioară)
- ⑥ Comutator pentru unitate greutate (pe partea inferioară)

Indicații de siguranță

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare, în special indicațiile de siguranță, înainte de a utiliza aparatul și păstrați instrucțiunile de utilizare pentru uzul ulterior. Această scurtă instrucțiune este o parte componentă a instrucțiunilor de utilizare. Instrucțiunile de utilizare vă stau la dispoziție pentru a fi descărcate de pe <https://www.medisana.com>. Dacă predați aparatul la terțe persoane, predați de asemenea obligatoriu instrucțiunile de utilizare.

- Aveți grijă ca foliile de ambalaj să nu ajungă la îndemâna copiilor. Există pericol de asfixiere!
- Cântarul nu este adecvat pentru persoanele cu aparat cardiac sau cu alte implanturi medicinale. În cazul diabetului sau altor limitări medicale/corporale indicarea grăsimii corporale poate fi neprecisă. Acest lucru este de asemenea valabil pentru persoanele sportive.
- Aparatul nu este recomandat pentru persoanele însărcinate!
- Fiecare tratament resp. dietă în cazul supra- sau a sub-ponderabilității necesită o consiliere de specialitate dată de către personalul de specialitate (medic, asistent dietă). Valorile redulate cu ajutorul cântarului pot fi susținute în acest caz.
- Pericol de răsturnare! Nu amplasați niciodată cântarul pe o suprafață denivelată. Nu vă urcați niciodată pe un coș al cântarului. În timpul cântării nu stați pe o laterală și pe marginea cântarului.
- Pericol de alunecare! Nu urcați niciodată pe cântar cu picioarele ude. Nu urcați niciodată pe cântar cu șosete.
- Folosiți aparatul numai în scopul destinației sale conform instrucțiunilor de utilizare. În cazul utilizării neorespunzătoare se pierde dreptul asupra garanției.

- Cântarul este realizat doar pentru uz casnic. Nu este destinat uzului comercial în spital sau în alte instituții medicale.
- Nu folosiți aparatul dacă nu funcționează perfect, dacă a căzut pe jos sau în apă sau a fost deteriorat.
- Cântarul are un interval de cântărire de până la 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Nu supraîncărcați cântarul.
- Nu amplasați niciodată cântarul pe o suprafață fixă plană. Suprafețele moi, denivelate nu sunt adecvate pentru măsurare și duc la rezultate false.
- Amplasați cântarul într-un loc în care apar temperaturi extreme sau umiditate ridicată a aerului.
- Țineți cântarul la distanță față de apă.
- Manipulați cântarul cu grijă. Evitați loviturile și zguduirile cântarului. Nu îl lăsați să cadă.
- Urcați cu grijă pe cântar. Nu vă balansați sau nu săriți pe suprafață, deoarece acest lucru poate afecta mecanismul de cântărire.
- Nu încercați să dezasamblați aparatul, în caz contrar garanția este anulată. Aparatul nu conține piese ce pot fi întreținute sau schimbate de către utilizator.
- În caz de defecțiuni nu reparați aparatul pe proprie răspundere, deoarece acest lucru poate duce la anularea garanției. Dispuneti efectuarea lucrărilor de reparație doar de către un atelier de service autorizat.

Baterie-indicații de siguranță

- Nu demontați bateriile!
- După caz, curățați bateria și contactele aparatului înainte de introducerea!
- Scoateți bateriile galele imediat din aparat!
- Risc mărit de scurgere, evițați contactul cu pielea, ochii și mucoasele! În cazul contactului cu acizii bateriei, locurile vizuate trebuie clătite cu apă limpede din abundență și apoi trebuie contactat medicul!
- Dacă a fost înghițită o baterie, trebuie contactat imediat medicul!
- Introduceți bateriile corect, respectați polaritatea!
- Introduceți doar baterii de același tip, fără tipuri diferite sau baterii vechi și noi împreună!
- Păstrați compartimentul de baterii închis!
- Scoateți bateriile când nu utilizați aparatul o perioadă îndelungată!
- Țineți bateriile la distanță față de copii!
- Bateriile nu trebuie expuse la temperaturi extrem de ridicate! Există pericolul de explozie și riscul de scurgere a lichidelor sau gazelor inflamabile.
- Bateriile nu trebuie expuse la presiuni atmosferice extreme de scăzute! Există pericolul de explozie și riscul de scurgere a lichidelor sau gazelor inflamabile.
- Bateriile nu trebuie reîncărcate! Există pericolul de explozie!
- Nu au voie să fie scurtcircuitate! Există pericolul de explozie!
- Nu le aruncați în foc sau într-un cuptor încins! Nu le strângeți și nu le zdrobiți! Pericol de explozie!
- Depozitați bateriile neutilizate în ambalaj și nu în apropierea obiectelor metalice, pentru a evita un scurtcircuit! Alimentarea cu tensiune: 4,5V⁻⁻⁻ (3x 1,5 V, AAA)
Prin prezenta declarăm că cântarul de baie model **BS 444**, art. 40444 respectă cerințele fundamentale ale RED European 2014/53 / UE. Puteți solicita declarația de conformitate CE completă de la **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Germania.



Eliminare la deșeur: Produsul nu trebuie eliminat împreună cu gunoiul menajer. Toți utilizatorii au obligația de a preda aparatele electrice sau electronice, indiferent dacă ele conțin sau nu substanțe toxice, la un punct de colectare local sau dintr-un spațiu comercial, pentru a putea fi eliminate într-un mod care să nu afecteze mediul înconjurător. Pentru informații despre eliminare, adresați-vă administrației locale sau distribuitorului dumneavoastră.



Manual



Service

Везна за телесен анализ BS 444

- ▲ Бутон нагоре
- ▼ Бутон надолу
- Отделение за батерии (от долната страна)
- Превключвател за единицата за теглото (от долната страна)

Указания за безопасност

Прочетете внимателно инструкцията за употреба и в частност указанията за безопасност, преди да използвате уреда и запазете инструкцията за употреба за по-нататъшно използване. Това кратко ръководство е съставна част от инструкцията за употреба. Пълната инструкция за употреба е в Наше разположение за изтегляне на адрес <https://www.medisana.com>. Ако предавате уреда на трето лице, непременно предайте също и тази инструкция за употреба.

Внимавайте опаковъчните фолиа да не попаднат в ръцете на деца! Съществува опасност от задушаване!

Тази везна не е подходяща за хора със сърдечни пейсмейкъри или други медицински импланти. При диабет или други медицински/телесни ограничения консултирайте се с Вашия лекар (лекар, диетолог). Стойностите, определени с везната, могат да бъдат подпомогати лечение/диетата.

Опасност от преобръщане! Никога не поставяйте везната върху неравна основа. Никога не се качвайте само върху един ъгъл на везната. При теглене не стъпвайте от едната страна или върху ръба на везната.

Опасност от подхлъзване! Никога не стъпвайте върху везната с мокри крака. Никога не стъпвайте върху везната с чорапи.

Използвайте уреда само по предназначение съгласно инструкцията за употреба. При използване за други цели гаранцията става невалидна.

Везната е предназначена за домашна употреба. Тя не е предназначена за професионална употреба в болници или други медицински учреждения.

Не използвайте уреда, когато не функционира безупречно, падал е на земята или във вода, или е бил повреден.

Везната има измервателен диапазон до 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Не претоварвайте везната.

Винаги поставяйте везната върху здрава равна основа. Мекни неравни повърхности не са подходящи за теглене и могат да доведат до грешни резултати.

Поставете везната на място, на което температура та или влажността на въздуха не достигат екстремни стойности.

Дръжте везната далеч от вода. Боротете внимателно с везната. Избягвайте удари или сътресения на везната. Не я оставяйте да пада. Стъпвайте внимателно върху везната. Не подкачайте и не скачайте върху повърхността за стъпване, тъй като това може да повреди претеглящия механизъм. Не се опитвайте да разглобявате уреда, в противен случай гаранцията ще бъде анулирана. Уредът не съдържа части, които подлежат на потребителска поддръжка или подмяна.

В случай на неизправност не ремонтирайте уреда сами, тъй като това ще анулира гаранцията. Поверявайте извършването на ремонтите само на оторизиран сервис.

Указания за безопасност за батериите

- Не разглобявайте батериите!
- Преди поставяне при нужда почистете контактните клемни на батериите и на уреда!
- Независимо изваждайте изтощените батерии от уреда!
- Повишена опасност от изтичане, избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците! При контакт с киселина от батерия веднага изплакнете обилно с чиста вода и незабавно потърсете лекар!
- Ако бъде погълната батерия, незабавно трябва да се потърси лекар!



- Поставяйте батериите правилно, спазвайте полярността!
- Използвайте само батерии от един и същи тип, не използвайте заедно различни типове или използвани и нови батерии!
- Дръжте отделените за батериите затворено!
- При по-дълги периоди на неизползване изваждайте батериите от уреда!
- Дръжте батериите далеч от деца!
- Батериите не трябва да се излагат на екстремни температури! Съществува опасност от експлозия и риск от изтичане на запалими течности или газове.
- Батериите не трябва да попадат в среда с екстремно ниско въздушно налягане! Съществува опасност от експлозия и риск от изтичане на запалими течности или газове.
- Не презареждайте батериите! Съществува опасност от експлозия!
- Не свръзвайте на късо! Съществува опасност от експлозия!
- Да не се хвърля в огън или гореща пещ! Да не се притиска или раздробява! Съществува опасност от експлозия!
- Съхранявайте неизползваните батерии в опаковката и далеч от метални предмети, за да избегнете късо съединение!

Захранване с напрежение: 4,5V=== (3x 1,5 V, AAA)
С настоящото декларираме, че **BS 444**, Арт. 40444, съответства на основните изисквания на директива RED 2014/53/ЕС. Пълната ЕС декларация за съответствие можете да поискате от **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Германия.



Изхвърляне: Този продукт не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Всички потребители са задължени да предават всички електрически или електронни уреди, независимо от това, дали съдържат или не съдържат отровни вещества, в общински или търговски събирателен пункт, за да могат да бъдат изхвърлени по екологосъобразен начин. Обърнете се към Вашето общинско управление или Вашия търговец, за да получите информация относно изхвърлянето.

Кеааналуиси каал BS 444

- ▲ үлес-нупп
- ▼ alla-nupp
- Pataraipesa (aluminum küljel)
- Kaalu õhniku lüüti (tagaküljel)

Ohutusjuhised

- Lugege kasutusjuhend, eriti ohutusjuhised, enne seadme kasutuselevõttu hoolikalt läbi ja hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles. Käesolev lüh juhend on kasutusjuhendi lahutamatu osa. Täieliku kasutusjuhendi saate alla laadida aadressil <https://www.medisana.com>. Kuni annate seadme edasi kolmandale isikule, andke tingimata kaasa ka kasutusjuhend.**
- Jälgige, et pakkeikale ei satuks laste kätte. Lämbumisoht!
- See kaal ei sobi isikutele, kellel on südamestimulaator või muud meditsiinilised implantaadid. Sukruhaiguse või muude meditsiiniliste/füüsiliste piirangute puhul võib keharasva näit olla ebatõrpe. Sama kehtib ka väga heas sportlikus vormis inimeste kohta.
- See seade ei sobi rasedatele!
- Iga üle- või alakaalu ravi või dieedi puhul on vajalik vastava väljaõppega spetsialisti (arst, toitumisinõustaja) nõustamine. Kaaluga mõõdetud väärtused võivad protsessi toetada.
- Ümbermineku oht! Ärge asetage kaalu kunagi ebatasasele pinnale. Ärge seiske kunagi kaalu ühel nurgal. Kaaludele ärge seiske kaalu ühel pool ega selle serval. Libisemisoht! Ärge astuge kunagi kaalule märgade jalga-dega. Ärge astuge kunagi kaalule sokkidega.
- Kasutage seadet ainult vastavalt kasutusjuhendis ettenähtud otstarbele. Vale kasutamine korral muutub garantiinõue kehtetuks.
- Kaal on mõeldud kodukasutuseks. See pole mõeldud kommersikasutuseks haiglates ega muudes meditsiiniasutustes.
- Ärge kasutage seadet, kui see ei tõõta tõrgeteta, kui see on kukkunud maha või vette või kui see on saanud kah-

- justada.
- Kaalu õõlempiir on 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Ärge koormake kaalu üle.
- Asetage kaal kindlale tasasele pinnale. Pehmed ebatasased pinnad ei sobi kaalumiseks ja tulemused on valed.
- Asetage kaal kohtu, kus ei esine ei äärmuslikke temperatuure ega äärmuslikku õhuniiskust.
- Hoidke kaalu veega kokkupuute eest.
- Käsitsege kaalu ettevaatlikult. Hoidke kaalu löökide ja põrutuste eest. Ärge laske kaalul kukkuda.
- Astuge kaalule ettevaatlikult. Ärge hüpake kaalu peale ega hüppelge sellel, sest see võib kahjustada kaalu mehhanismi.
- Ärge püüdke kaalu lahti võtta, sest sel juhul kaotab garantii kehtivuse. Selles seadmes puuduvad osad, mida kasutaja saab hooldada või välja vahetada.
- Rikete korral ärge parandage seadet ise, kuna see tühistab garantii kehtivuse. Parandustööd võib teostada vaid volitatud teeninduspunkti.

Patarei ohutusjuhised

- Patareisid ei tohi lahti võtta!
- Vajadusel puhastage enne patareide paigaldamist patareide ja seadme kontaktid!
- Eemaldage tühjad patareid kohe seadmest!
- Suurem lekkeoht, vältida kontakti naha, silmade ja limaskestadega! Kokkupuute korral patareid happega pesta kahjustatud kohta rohke puhta veega ja pööruda kohe arsti poole!
- Patarei allaneelamise korral pööruda kohe arsti poole!
- Asetage patareid õigesti seadmesse, pöörake tähelepanu poolustele!
- Sisestage ainult sama tüüpi patareid. Samaaegselt ei tohi kasutada erinevat tüüpi patareisid või segamini uusi ja kasutatud patareisid!
- Hoidke patareipesa korralikult suletuna!
- Kui seadet pikemat aega ei kasutata, eemaldage patareid!
- Hoidke patareisid lastele kättesaamatus kohas!
- Akad ei tohi kokku puutuda väga kuumaga temperatuuriga! Tekib plahvatusoht ja tuleohhtlike vedelike või gaaside lekkimise oht.
- Akused ei tohi paigutada äärmiselt madala õhurõhuga keskkonda! Tekib plahvatusoht ja tuleohhtlike vedelike või gaaside lekkimise oht.
- Patareisid ei tohi uuesti laadida! Plahvatusoht!
- Mitte tekitada lühisid! Plahvatusoht!
- Mitte visata tulle ega kuumu ahjul! Mitte muljuda ega tükkedada! Plahvatusoht!
- Hoidke kasutatama patareisid pakendis, eemal metallsemetest, et vältida lühise teket!

Toiteallikas: 4,5V=== (3x 1,5 V, AAA)

Käesolevaga kinnitame, et **BS 444**, art. 40444, vastab Euroopa direktiivi RED 2014/53/EL põhinõuetele. Täieliku EU-vastavusedeklaratsiooni saate tellida ettevõtetelt **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Saksamaa.



Kasutuselt kõrvaldamise juhised: Seda seadet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Metallid on taaskasutatavad ja need saab ringlusesse saata. Viige seade, mida te enam ei kasuta, lähimasse kogumispunkti, et selle saaks keskkonnahoidlikult utiliseerida. Pöörduge kasutuselt kõrvaldamise asjus kohaliku omavalitsuse või müügiesindaja poole. Enne seadme kasutuselt kõrvaldamist eemaldage sellest patareid. Ärge visake kasutatud patareisid olmejäätmete hulka, vaid kõrvaldage need ohtlike jäätmetena või viige patareide kogumispunkti.

Kõrmeņa analīzes svāri BS 444

- ▲ Taustiņš „uz augšu“
- ▼ Taustiņš „uz leju“
- Bateriju nodalījums (apakšpusē)
- Svāra mērvienību izvēles pārslēgš (apakšpusē)

Drošības norādījumi

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju – īpaši drošības norādījumus un saglabājiet lietošanas instrukciju turpmākām uzziņām. Šī ir instrukcija ir lietošanas instrukcijas neatņemama sastāvdaļa. Lietošanas instrukcijas pilnā versija ir pieejama lejupielādei vietnē <https://www.medisana.com>. Nod-

ot ierīci citiem, obligāti iedodiet līdzi arī šo lietošanas instrukciju.

- Nodrošiniet, ka bērni never piekļūst precēs iepakojšanai izmantotajām plēvēmi! Nosmakšanas risks!
- Šie svāri nav piemēroti cilvēkiem ar kardiostimulatoriem vai citiem medicīniskiem implantiem. Diabēta vai citu medicīnisku/fizisku ierobežojumu gadījumā ķermeņa tauku satura rādījums var būt neprecīzs. Tas attiecas arī uz sportiski īpaši trenētiem cilvēkiem.
- Šī ierīce nav piemērota grūtniecēm!
- Pārāk liela vai pārāk maza svāra gadījumā pirms jebkādas ārstēšanas vai diētas ieviešanas vispirms jākonsultējas ar kvalificētu speciālistu (ārstu, uztura speciālistu). Šim nolīkam var būt noderīgas vērtības, kuras ir noteiktas, izmantojot svarus.
- Nokrišanas risks! Nekad nenovietojiet svarus uz neīdzenas pamatnes. Nekad nekāpiet tikai uz viena svāru stūra. Svēršanās laikā nestāviet vienā svāru pusē vai uz svāru malas.
- Pasliedēšanas risks! Nekad nekāpiet uz svāriem ar slapjām pēdām. Nekad nekāpiet uz svāriem ar zeķēm.
- Izmantojiet ierīci tikai atbilstoši lietošanas instrukcijā norādītajam paredzētajam mērķim. Nelietojot atbilstoši mērķim, tiek anulēta garantija.
- Svāri ir izstrādāti lietošanai mājās apstākļos. Tie nav paredzēti komerciālai lietošanai slimnīcās vai citās veselības aprūpes iestādēs.
- Nelietojiet ierīci, ja tās darbība nav nevainojama, ja tā ir nokritusi, iekritusi ūdenī vai bojāta.
- Svāru mērīšanas diapazons ir līdz 180 kg (396 mārciņām / 28 stouniem 4 mārciņām). Nepārslogojiet svarus.
- Novietojiet svarus uz stingras pamatnes. Mīkstas, neīdzenas virsmas nav piemērotas mērījumiem un izraisa nepareizus rezultātus.
- Novietojiet svarus vietā, kurā nav pārmērīgi augsta vai zema temperatūra vai lieti augsts gaisa mitrums.
- Sargājiet svarus no ūdens.
- Rīkojieties ar svāriem uzmanīgi. Izvaieties no triecienu vai vibrāciju iedarbības uz svāriem. Neļaujiet svāriem nokrist.
- Nostājieties uz svāriem uzmanīgi. Neleciēt uz stāvēšanas virsmas n nelēkājiet pa to, jo tādējādi varat sabojāt svaru mehānismu.
- Nemēģiniet izjaukt ierīci, jo šāda rīcība anulē garantiju. Šī ierīce nesatur detaļas, kuru apkopi vai nomaiņu nav vajadzīgi lietotājs.
- Traucējumu gadījumā nemēģiniet patstāvīgi remontēt ierīci, pretējā gadījumā garantija tiek atcelta. Uziciet remontēšanas darbus tikai sertificētiem servisiem.

Bateriju drošības norādījumi

- Neizārdiet baterijas!
- Pirms bateriju ievietošanas notīriet baterijas un ierīces kontaktus, ja nepieciešams!
- Izlietotas baterijas nekavējoties izņemiet no ierīces!
- Paaugstināts iztecēšanas risks; izvairieties no saskares ar ādu, acīm un glotādu! Saskaroties ar baterijas skābi, nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar lielu ūdens daudzumu un lūdziet ārsta palīdzību!
- Norijot baterijas, nekavējoties lūdziet ārsta palīdzību!
- Ievietojiet baterijas pareizi – pievērsiet uzmanību to polaritātei!
- Ievietojiet tikai viena tipa baterijas, nejaucot kopā dažāda tipa, kā arī lietotas un jaunas baterijas!
- Gādājiet, lai bateriju nodalījums ir kārtīgi aizvērts!
- Ja ierīce netiek lietota ilgāku laiku, izņemiet baterijas no ierīces!
- Glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā!
- Baterijas nedrīkst pakļaut ārkārtīgi augstām temperatūrām! Pastāv sprādzienbīstamība, kā arī risks, ka var izplūst uzliesmojošas šķidrums vai gāzes.
- Baterijas nedrīkst nonākt vidē ar ārkārtīgi zemu gaisa spiedienu! Pastāv sprādzienbīstamība, kā arī risks, ka var izplūst uzliesmojošas šķidrums vai gāzes.
- Neveiciet atkārtoto bateriju uzlādi! Sprādzienbīstamība!
- Neveidojiet īsslēgumu! Sprādzienbīstamība!
- Nemest uguni vai karstā krāsnī! Nesaspiediet n nesasmalciniet! Pastāv sprādziena risks!
- Nelietotās baterijas glabājiet iepakojumā un drošā atālumā no metāla priekšmetiem, lai izvairītos no īssavienojuma!

Barošana: 4,5V=== (3x 1,5 V, AAA)
Ar šo mēs apliecinām, ka **BS 444**, preces nr. 40444, atbilst Eiropas Savienības Direktīvas RED 2014/53/ES pamatprasībām. EK atbilstības deklarācijas pilno versiju varat pieprasīt uzņēmumam **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Vācija.



Norādes par utilizāciju: Šo ierīci aizliegts izmest sadzīves atkritumos. Metāli ir atkārtoti izmantojami vai tos var ievadīt atpakaļ izejmateriālu apritē. Utilizējiet ierīci, kas vairs nav nepieciešama, savākšanas punktā savā pilsētā, lai to varētu utilizēt veidī draudzīgā veidā. Ja jums ir jautājumi saistībā ar utilizāciju, vērsieties savas pašvaldības atbildīgajai iestādē vai pie tirgotāja. Pirms ierīces utilizēšanas izņemiet baterijas. Neizmetiet lietotas baterijas sadzīves atkritumos, bet gan ievietojiet īpašos atkritumu tvertnē vai arī nododiet tās bateriju savākšanas punktā specializētajos veikalos.

Analizuojančios svarstykļēs BS 444

- ▲ mygtukas „Aukštyn“
- ▼ mygtukas „Žemyn“
- Baterijų skyrius (galinėje pusėje)
- Svorio matų perjungimas (galinėje pusėje)

Saugos nurodymai

Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, ypač jos saugos nurodymus, ir ją išsaugokite, kad galėtumėte pasiskaityti vėliau. Ši trumpa instrukcija yra neatskiriama sudedamoji naudojimo instrukcijos dalis. Visą naudojimo instrukciją galite parsisiųsti iš <https://www.medisana.com>. Perduodami prietaisą tretiesiems asmenims, būtinai perduokite ir šią naudojimo instrukciją.

- Saugokite, kad pakuoatės plėvelė nepatektų vaikams į rankas! Pavojus užduist!
- Svarstykklės netinka žmonėms, kurie turi širdies stimuliatori arba kitus medicinius implantus. Jei sergate cukragine arba, jei yra kitokių mediciniųjų ir (arba) fizinių apribojimų, organizmo riebalų kiekis gali būti išmatuotas netiksliai. Tas pats galioja ir labai intensyviai sportuojantiems žmonėms.
- Šis prietaisas netinka nėščioms moterims!
- Dėl bet kokio gydymo arba dietos, jei svoris yra per mažas arba per didelis, pastartikite su kvalifikuotu specialistu (gydytoju, dietologu). Galima remtis svarstyklių pagalba gautomis reikšmėmis.
- Pavojus apviršti! Svarstyklių niekada nestatykite ant neįlygaus pagrindo. Niekada nelipkite tik ant vieno svarstyklių kampo. Besisverdami nesiūbuokite ir nestovėkite ant svarstyklių krašto.
- Pavojus paslysti! Ant svarstyklių niekada nelipkite drėgnomis pėdomis. Ant svarstyklių niekada nelipkite avėdamai kojines.
- Prietaisą naudokite tik pagal naudojimo instrukcijoje aprašytą paskirtį. Naudojant ne pagal paskirtį, garantija negalioja.
- Svarstykklės skirtos naudoti tik buityje. Jos neskirtos naudoti komerciniams tikslais ligoninėse arba kitose medicinos įstaigose.
- Nenaudokite prietaiso, jei jis veikia netinkamai, jei įkrito į vandenį arba buvo sugadintas.
- Svarstyklių matavimo diapazonas yra iki 180 kg / 396 lb / 28 st 4 lb. Neperkraukite svarstyklių.
- Svarstykklės statykite ant tvirtu ir lygaus pagrindo. Minkšti, nelygūs paviršiai matavimui netinka ir gaunami klaidingi rezultatai.
- Svarstykklės laikykite vietoje, kur nėra ekstremalaus temperatūros ir oro drėgmės skirtumo.
- Svarstykklės laikykite atokiai nuo vandens.
- Su svarstyklėmis elkitės atsargiai. Jų nedaužykite ir nepertrykite. Neleiskite joms nukristi.
- Atsargiai užlipkite ant svarstyklių. Neužšokite arba nešokinėkite ant paviršiaus, nes taip galite sugadinti svarstyklių mechanizmą.
- Prietaiso neardykite, nesustos galioti garantija. Šiame prietaise nėra dalių, kurias naudotojas turėtų prižiūrėti arba keisti.
- Jeigu prietaisas sugedo, neremontuokite jo patys, nes tokiau atveju garantija nebegalios. Remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotoms klientų aptarnavimo tarnyboms.



Батерijų naudojimo saugos nurodymai

- Neardykite baterijų!
- Jei reikia, prieš įdedami baterijas, nuvalykite baterijų ir prietaisų kontaktus!
- Nedelsdami išimkite ir prietaiso išsekusias baterijas!
- Padidėjęs ištekėjimo pavojus, venkite kontakto su oda, akimis ir gleivine! Jei apsiliejote baterijų rūgštimi, atitinkamas vietas iš karto nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- Jei prarijote bateriją, tuoj pat kreipkitės į gydytoją!
- Tinkamai įdėkite baterijas atsižvelgdami į poliškumą!
- Naudokite tik to paties, o ne skirtingo tipo baterijas, ne naudokite kartu senų ir naujų baterijų!
- Baterijų skyrių laikykite patikimai uždaryta!
- Jei prietaiso nenaudosite ilgesnį laiką, baterijas išimkite!
- Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje!
- Baterijas draudžiama veikti urač aukštomis temperatūromis. Kyla sprogimo pavojus bei rizika, kad išsiskirs degūs skysčiai arba dujos.
- Baterijas draudžiama patalpinti į aplinką, kurioje yra urač žemas oro slėgis! Kyla sprogimo pavojus bei rizika, kad išsiskirs degūs skysčiai arba dujos.
- Neįkraukite baterijų! Kyla sprogimo pavojus!
- Venkite trumpojo jungimo! Kyla sprogimo pavojus!
- Nemeskite į ugnį arba į karštą orkaitę! Neprispauskite arba neardykite! Kyla sprogimo pavojus!
- Nepanaudotas baterijas laikykite pakuočioje ir toliau nuo metalinių daiktų, kad išvengtumėte trumpojo jungimo!

Maitinimas: 4,5V (3x 1,5 V, AAA)

Mes deklaruojame, kad vonios svarstyklės, kurių modelis **BS 444**, art. 40444 atitinka pagrindinius Europos RED 2014/53 / ES reikalavimus. Galite paprašyti visos EB atitikties deklaracijos iš „**medisana GmbH**“, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Vokietija.

Utilizavimo nurodymai: Šio prietaiso negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Metalai yra perdirbami arba gali būti gražinami į žaliavų surinkimo punktą. Jau nebe naudojamą prietaisą pristatykite į savo miesto atliekų surinkimo aikštelę, kad jis būtų utilizuotas tinkamai ir aplinką tausojančiu būdu.

Utilizavimo klausimais kreipkitės į savo savivaldybę arba prekybininką. Prieš pašalindami prietaisą, išimkite bateriją. Panaudotų baterijų nemeskite į paprastas buitines, o į pavojingas atliekas arba pristatykite į baterijų surinkimo punktą prekybos vietoje.

Весы-анализаторы состава тела BS 444

- 1 ▲ кнопка вверх
- 2 кнопка SET
- 3 ▼ кнопка вниз
- 4 Электроды
- 5 Отсек для батарей (на нижней стороне)
- 6 Переключатель единиц измерения веса (на нижней стороне)

Указания по технике безопасности

Перед использованием устройства внимательно прочитайте это руководство по использованию, в частности, указания по безопасности, и сохраните руководство для дальнейшего использования. Это краткое руководство является неотъемлемой частью руководства по использованию. Полное руководство по использованию можно загрузить на сайте <https://www.medisana.com>. Если вы передаете устройство третьим лицам, обязательно передавайте вместе с ним данное руководство по использованию.

- Следите за тем, чтобы упаковочная пленка не попала в руки детей! Она может стать причиной удушья!
- Эти весы не подходят для людей с кардиостимуляторами или другими медицинскими имплантатами. Расчет содержания жировой ткани может быть неточным у лиц с сахарным диабетом или другими медицинскими заболеваниями. Это относится также и к профессиональным спортсменам.
- Это устройство не подходит для беременных!
- Для любого лечения или диеты при избыточном или недостаточном весе необходимо проконсультироваться с соответствующим специалистом (врачом

или диетологом). При этом значения, определенные с помощью весов, требуют дополнительной проверки.

- Опасность опрокидывания! Устанавливать весы только на ровной поверхности. Никогда не наступайте на один угол весов. При взвешивании никогда не становитесь на одну сторону или на край весов.
- Опасность поскользнуться! Никогда не становитесь на весы мокрыми ногами. Никогда не становитесь на весы в носках.

- Используйте устройство только по назначению, следуя инструкциям в руководстве по применению. Использование прибора не по назначению влечет за собой аннулирование гарантии.
- Весы сконструированы только для домашнего использования. Они не предназначены для профессионального применения в больницах или других медицинских учреждениях.
- Не используйте устройство, если оно работает не безупречно, если оно падало на пол или в воду, или если оно повреждено.
- Диапазон измерения весов ограничен до 180 кг (396 lb / 28 st 4lb). Не перегружайте весы.
- Установите весы на прочную и ровную поверхность. Мягкие неровные поверхности непригодны для измерения, так как результаты измерений будут неправильными.
- Располагайте весы в таком месте, где нет резких перепадов температуры или повышенной влажности.
- Не допускать попадания воды.
- Обращайтесь с весами осторожно. Избегайте ударов и сотрясений весов. Не допускайте их падения.
- Становитесь на весы предельно осторожно. Не прыгайте на площадку/ на площадке для ног, так как это может повредить механизм весов.
- Не пытайтесь разбирать прибор, в противном случае теряется право на гарантию. Данное устройство не содержит деталей, которые может обслужить или заменить сам пользователь.
- В случае неполадок не ремонтируйте устройство самостоятельно, так как вследствие этого будет утрачено право на гарантию. Ремонты должны осуществлять только уполномоченные сервисные организации.

Техника безопасности при использовании батарей

- Не разбирайте батареи!
- При необходимости очистите перед установкой контакты батарей и прибора!
- Разряженные батареи сразу же извлекайте из прибора!
- Повышенная опасность вытекания электролита, избегайте попадания на кожу, в глаза и на слизистую! При контакте с кислотой батареи сразу же промойте места попадания большим количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу!
- При проглатывании батареи незамедлительно обратитесь к врачу!
- Правильно устанавливайте батареи, следите за полярностью!
- Используйте только батарейки одного типа, не комбинируйте батарейки различных типов или использованные батарейки с новыми!
- Отсек для батарей должен быть плотно закрытым!
- Извлеките батареи из прибора, если он не используется в течение длительного времени!
- Храните батареи в недоступном для детей месте!
- Батарейки не должны подвергаться воздействию очень высоких температур! Существует опасность взрыва и выброса легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- Батарейки не должны подвергаться воздействию среды с крайне низким давлением воздуха! Существует опасность взрыва и выброса легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- Не перезаряжайте батареи! Существует опасность взрыва!
- Не замыкайте коротко! Существует опасность взрыва!
- Не бросать в огонь или горячую печь! Не раздавливать и не разбивать! Существует опасность взрыва!
- Во избежание короткого замыкания храните неиспользованные батареи в упаковке вдали от металлических предметов!

Электроснабжение: 4,5В (3x 1,5 В, AAA)
Настоящим мы подтверждаем, что наполненные весы **BS 444**, арт. № 40444 отвечают основным требованиям, изложенным в Директиве RED 2014/53/ЕС. Полное ЕС-заявление о соответствии товара Вы можете затребовать по адресу **medisana GmbH**, Carl-Schurz-Str. 2, 41460 Neuss, Германия.

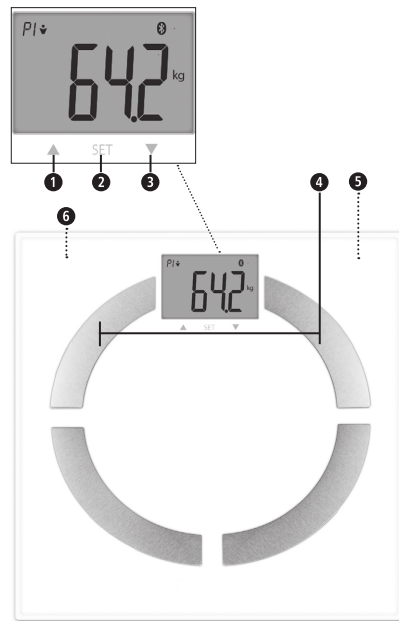


Примечания по утилизации: Данное изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Металлы подлежат вторичной переработке и могут быть возвращены в цикл повторного использования сырья. Для бережного отношения к природе утилизируйте ненужное вам устройство в пунктах сбора вторсырья своего населенного пункта. По вопросу утилизации обратитесь в муниципальную службу или к поставщику. Перед утилизацией устройства извлеките батареи. Не выбрасывайте использованные батареи в бытовой мусор, а только в баки для специального мусора или сдавайте в специализированные пункты сбора батарей в местах торговли.

medisana® BS 444



medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2,
41460 NEUSS, Germany
40444
40 15588 40444 3



- DE** Weitere Informationen in elektronischer Form finden Sie hier:
- GB** Further information in electronic form can be found here:
- NL** Meer informatie in elektronische vorm is hier te vinden:
- FR** Vous trouverez ici de plus amples informations sous forme électronique :
- ES** Aquí encontrará más información en formato electrónico:
- IT** Ulteriori informazioni in formato elettronico sono disponibili qui:
- PT** Para mais informações em formato eletrónico, consultar aqui:
- GR** Περισσότερες πληροφορίες σε ηλεκτρονική μορφή μπορείτε να βρείτε εδώ:
- FI** Lisätietoja sähköisessä muodossa löytyy täältä:
- SE** Ytterligare information i elektronisk form finns här:
- NO** Mer informasjon i elektronisk form finner du her:
- DK** Yderligere information i elektronisk form kan findes her:
- PL** Więcej informacji w formie elektronicznej można znaleźć tutaj:
- CZ** Další informace v elektronické podobě naleznete zde:
- SK** Ďalšie informácie v elektronickej podobe nájdete tu:
- SI** Dodatne informacije v elektronski obliki so na voljo tukaj:
- HR** Više informacija u elektroničkom obliku možete pronaći ovdje:
- HU** További információk elektronikus formában itt található:
- RO** Informații suplimentare în format electronic pot fi găsite aici:
- BG** Допълнителна информация в електронен вид можете да намерите тук:
- EE** Täiendavat teavet elektroonilisel kujul leiate siit:
- LV** Papildu informācija elektroniskā formātā ir pieejama šeit:
- LT** Daugiau informacijos elektronine forma rasite čia:
- RU** Дополнительную информацию в электронном виде можно найти здесь:

<https://docs.medisana.com/40444>

BS 444

PDF »

Manual

- DE** Service-Informationen sind hier verfügbar:
- GB** Information about service can be found here:
- NL** Service-informatie is hier beschikbaar:
- FR** Les informations sur les services sont disponibles ici :
- ES** La información del servicio está disponible aquí:
- IT** Le informazioni sul servizio sono disponibili qui:
- PT** Pode encontrar informação sobre o serviço aqui:
- GR** Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με την υπηρεσία εδώ:
- FI** Palvelutiedot löydät täältä:
- SE** Du hittar serviceinformation här:
- NO** Du finner informasjon om tjenesten her:
- DK** Du kan finde oplysninger om service her:
- PL** Informacje o usłudze można znaleźć tutaj:
- CZ** Informace o službách najdete zde:
- SK** Informácie o službách nájdete tu:
- SI** Informacije o storitvah so na voljo tukaj:
- HR** Informacije o servisu možete pronaći ovdje:
- HU** A szolgáltatással kapcsolatos információkat itt találja:
- RO** Puteți găsi informații despre servicii aici:
- BG** Информация за услугите можете да намерите тук:
- EE** Teavet teenuse kohta leiate siit:
- LV** Pakalpojumu informāciju var atrast šeit:
- LT** Paslaugų informaciją galite rasti čia:
- RU** Информацию о сервисе можно найти здесь:

<https://www.medisana.com/servicepartners>

medisana®

Service »

Service